EU Poultry Group a.s.
Einsteinova 21
851 01 Bratislava

Rozšírenie a modernizácia ČOV – Závod EU Poultry Group a.s. Horné Saliby

Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Bratislava 2026

OBSAH

I. Údaje o navrhovateľovi 7
1. Názov (meno) 7
2. Identifikačné číslo 7
3. Sídlo 7
4. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje oprávneného zástupcu navrhovateľa 7
5. Meno, priezvisko, adresa, telefónne číslo a iné kontaktné údaje kontaktnej osoby, od ktorej možno dostať relevantné informácie o navrhovanej činnosti a miesto na konzultácie 7

II. Názov zmeny navrhovanej činnosti 8
III. Údaje o zmene navrhovanej činnosti 8
1. Umiestnenie navrhovanej činnosti (kraj, okres, obec, katastrálne územie, parcelné číslo) 8
2. Opis technického a technologického riešenia vrátane požiadaviek na vstupy (záber pôdy, spotreba vody, ostatné surovinové a energetické zdroje, dopravná a iná infraštruktúra, nároky na pracovné sily, iné nároky) a údajov o výstupoch (napríklad zdroje znečistenia ovzdušia, odpadové vody, iné odpady, zdroje hluku, vibrácií, žiarenia, tepla a zápachu, iné očakávané vplyvy, napríklad vyvolané investície) 9
Existujúci stav (nulový variant) 9
Popis navrhovanej zmeny 11
Požiadavky na vstupy 15
Údaje o výstupoch 18
3. Prepojenie s ostatnými plánovanými a realizovanými činnosťami v dotknutom území a možné riziká havárií vzhľadom na použité látky a technológie 24
4. Druh požadovaného povolenia navrhovanej činnosti podľa osobitných predpisov 24
5. Vyjadrenie o predpokladaných vplyvoch zmeny navrhovanej činnosti presahujúcich štátne hranice 25
6. Základné informácie o súčasnom stave životného prostredia dotknutého územia vrátane zdravia ľudí 25
6.1. Geomorfologické pomery 25
6.2. Horninové prostredie 26
6.3. Pôdne pomery 27
6.4. Klimatické pomery 28
6.5. Hydrologické pomery 29
6.6. Biotické pomery 32
6.7. Chránené územia 33
6.8. Krajina, krajinný obraz, scenéria 35
6.9. Stabilita krajiny 37
6.10. Obyvateľstvo 40

IV. Vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva vrátane kumulatívnych a synergických 44
Vplyvy na horninové prostredie a reliéf 44
Vplyvy na povrchové a podzemné vody 46
Vplyvy na ovzdušie a klímu 47
Vplyvy na pôdu 48
Vplyvy na faunu, flóru a ich biotopy 48
Vplyvy na krajinu 49
Vplyv na obyvateľstvo 50
Údaje o predpokladaných vplyvoch navrhovanej činnosti na chránené územia a prvky ÚSES 51
Posúdenie očakávaných vplyvov z hľadiska ich významnosti a časového priebehu pôsobenia 51
Predpokladané vplyvy presahujúce štátne hranice 52

V. Všeobecne zrozumiteľné záverečné zhrnutie 52
VI. Prílohy 53

1. Informácia, či navrhovaná činnosť bola posudzovaná podľa zákona; v prípade, ak áno, uvedie sa číslo a dátum záverečného stanoviska, príp. jeho kópia 53
2. Mapy širších vzťahov s označením umiestnenia zmeny navrhovanej činnosti v danej obci a vo vzťahu k okolitej zástavbe 53
3. Dokumentácia k zmene navrhovanej činnosti: 54
Prílohy k oznámeniu 54
Zoznam hlavných použitých materiálov 54

VII. Dátum spracovania 57
VIII. Meno, priezvisko, adresa a podpis spracovateľa oznámenia 57
IX. Podpis oprávneného zástupcu navrhovateľa 57

Úvod

Navrhovateľ EU Poultry Group a.s., predkladá podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov Oznámenie o zmene navrhovanej činnosti „Rozšírenie a modernizácia ČOV – Závod EU Poultry Group a.s. Horné Saliby“.

Predmetom projektu je modernizácia a intenzifikácia existujúcej čistiarne odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) v k. ú. Horné Saliby na parc. č. KN-C: 2118/41, 2118/89, 2118/120, 2119/1, 2118/117, 2118/68; KN-E: 2165/1, 2165/2, 2166, 2167, 2168 v Trnavskom kraji, v okrese Galanta. ČOV slúži pre spracovanie priemyselných odpadových vôd z prevádzky spracovania hydiny so splaškovými odpadovými vodami z administratívnych a sociálnych priestorov prevádzky. Navrhovanou činnosťou dôjde k zmene miesta vypúšťania vyčistených odpadových vôd. Doteraz boli vyčistené odpadové vody vypúšťané do verejnej kanalizácie. Navrhovaným riešením bude hlavný prúd vyčistenej vody, t. j. permeát reverznej osmózy, vypúšťaný do povrchového toku – recipientu Šárdsky potok, v profile cca rkm 1,30, prostredníctvom existujúceho výustného objektu. Vypúšťanie do povrchového toku podlieha podstatne prísnejším emisným požiadavkám než vypúšťanie do verejnej kanalizácie. Existujúca technológia klasickej aktivácie s dosadzovacou nádržou tieto požiadavky nedokáže spoľahlivo splniť.

V zmysle zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nebude navrhovaná činnosť predstavovať novú činnosť v území.

Podľa zákona č. 24/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a jeho prílohy č. 8 môžeme navrhovanú činnosť zaradiť nasledovne:

- časť 2. Vodné hospodárstvo, položka č. 7 Priemyselné čistiarne odpadových vôd – časť B

Navrhovaná činnosť „Rozšírenie a modernizácia ČOV – Závod EU Poultry Group a.s. Horné Saliby“ patrí v zmysle predchádzajúceho zaradenia do časti B, a teda podlieha zisťovaciemu konaniu podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

ZOZNAM POUŽITÝCH SKRATIEK

ATM	alyltiomočovina (BSK_5 stanovená s inhibíciou nitrifikácie)
BOD	biochemical oxygen demand (angl. ekvivalent BSK_5)
BPEJ	bonitovaná pôdno-ekologická jednotka
Bpv	výškový systém Balt po vyrovnaní
BSK_5	biochemická spotreba kyslíka za 5 dní
CBAS	označenie biologickej linky dodávateľa technológie (denitrifikácia a nitrifikácia)
CH, CL, CS, SC, S-F, SP, GP	symboly zemín podľa STN 72 1001 (F4, F6, F8, S2, S3, S5, G2 – triedy zemín)
CHA	chránený areál
CHKO	chránená krajinná oblasť
CHSKCr	chemická spotreba kyslíka dichrómanovou metódou
COD	chemical oxygen demand (angl. ekvivalent CHSK)
ČOV	čistiareň odpadových vôd
DAF	rozpustená tlaková flotácia (Dissolved Air Flotation)
EO	ekvivalentný obyvateľ
GL	genofondovo významná lokalita
IBC	prepravný kontajner na kvapaliny (Intermediate Bulk Container)
IC	stupeň konzistencie zeminy
ID	relatívna uľahnutosť zeminy
k. ú.	katastrálne územie
KN-C, KN-E	register C, register E katastra nehnuteľností
MaR	meranie a regulácia
MAS	miestna akčná skupina
MBR	membránový bioreaktor (Membrane Bioreactor)
MZ SR	Ministerstvo zdravotníctva SR
MŽP SR	Ministerstvo životného prostredia SR
$N\text{-}NH_4^+$, $N\text{-}NO_3^-$, $N\text{-}NO_2^-$	amoniakálny, dusičnanový, dusitanový dusík
NL, NL_{105}	nerozpustené látky (sušené pri 105 °C)
NN	nízke napätie
O&G	oleje a tuky (Oils and Grease)
ONV	okresný národný výbor
OÚ	okresný úrad
P 01, P 02	prevádzkové súbory
pH	vodíkový exponent

PP	prírodná pamiatka
Q24, Qd,max, Qh,max	priemerný denný, maximálny denný a maximálny hodinový prietok
Q355	prietok dosahovaný alebo prekračovaný 355 dní v roku
RBC, RBK	regionálne biocentrum, regionálny biokoridor
rkm	riečny kilometer
RL_{105}	rozpustené látky (sušené pri 105 °C)
RO	reverzná osmóza
RÚSES	regionálny územný systém ekologickej stability
SHMÚ	Slovenský hydrometeorologický ústav
SO	stavebný objekt
SODB	sčítanie obyvateľov, domov a bytov
STN, STN EN	slovenská technická norma, prevzatá európska norma
ŠGÚDŠ	Štátny geologický ústav Dionýza Štúra
TSS	celkové nerozpustené látky (Total Suspended Solids)
ÚPN-O	územný plán obce
ÚSES	územný systém ekologickej stability
VÚ	vodný útvar
XA1	stupeň chemickej agresivity prostredia podľa STN EN 206
Z, SV, JZ, SZ	svetové strany (západ, severovýchod, juhozápad, severozápad)

I. ÚDAJE O NAVRHOVATEĽOVI

1. NÁZOV (MENO)

EU Poultry Group, a.s.

2. IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO

48 050 288

3. SÍDLO

Einsteinova 21
851 01 Bratislava

4. MENO, PRIEZVISKO, ADRESA, TELEFÓNNE ČÍSLO A INÉ KONTAKTNÉ ÚDAJE OPRÁVNENÉHO ZÁSTUPCU NAVRHOVATEĽA

Dmytro Borodavka
E2E Project manager
Project Management Department | EU Poultry
E-mail: v.sobkiv@poultryeu.eu
Tel: +421 918 114 190
Address: Digital Park I, Einsteinova 21,
851 01 Bratislava, Slovakia

5. MENO, PRIEZVISKO, ADRESA, TELEFÓNNE ČÍSLO A INÉ KONTAKTNÉ ÚDAJE KONTAKTNEJ OSOBY, OD KTOREJ MOŽNO DOSTAŤ RELEVANTNÉ INFORMÁCIE O NAVRHOVANEJ ČINNOSTI A MIESTO NA KONZULTÁCIE

RNDr. Vladimír Žúbor
EKOCONSULT – enviro, a.s.
Miletičova 23
821 09 Bratislava
Tel: +421-2-5556 9758
e-mail: zubor@ekoconsult.sk

II. NÁZOV ZMENY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI

Rozšírenie a modernizácia ČOV – Závod EU Poultry Group a.s. Horné Saliby

III. ÚDAJE O ZMENE NAVRHOVANEJ ČINNOSTI

1. UMIESTNENIE NAVRHOVANEJ ČINNOSTI (KRAJ, OKRES, OBEC, KATASTRÁLNE ÚZEMIE, PARCELNÉ ČÍSLO)

Umiestnenie navrhovanej činnosti je v Trnavskom samosprávnom kraji, okrese Galanta, k. ú. Horné Saliby, v južnej časti jestvujúceho areálu spoločnosti EU Poultry Group a.s., v priestore súčasnej ČOV.

Dotknuté územie leží v priemyselnej zóne na severovýchodnom okraji intravilánu obce Horné Saliby. Územie je zo severnej strany ohraničené cestou III/1340. Z južnej strany je nevyužívané územie tvoriace breh miestneho vodného toku Šárd. Z východnej strany sú pozemky využívané na poľnohospodársku výrobu. Zo západnej strany sa nachádza existujúci areál spoločnosti LKW logistika s.r.o. Najbližšia obytná zástavba sa nachádza vo vzdialenosti cca 330 m.

Obrázok č. 1: Umiestnenie zmeny navrhovanej činnosti



zdroj: Google Maps

Navrhovaná zmena činnosti, ktorá zahŕňa modernizáciu a intenzifikáciu existujúcej čistiarne odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) je umiestnená v k. ú. Horné Saliby na parc. č. KN-C: 2118/41, 2118/89, 2118/120, 2119/1, 2118/117, 2118/68; KN-E: 2165/1, 2165/2, 2166, 2167, 2168 v Trnavskom kraji, v okrese Galanta.

2. OPIS TECHNICKÉHO A TECHNOLOGICKÉHO RIEŠENIA VRÁTANE POŽIADAVIEK NA VSTUPY (ZÁBER PÔDY, SPOTREBA VODY, OSTATNÉ SUROVINOVÉ A ENERGETICKÉ ZDROJE, DOPRAVNÁ A INÁ INFRAŠTRUKTÚRA, NÁROKY NA PRACOVNÉ SILY, INÉ NÁROKY) A ÚDAJOV O VÝSTUPOCH (NAPRÍKLAD ZDROJE ZNEČISTENIA OVZDUŠIA, ODPADOVÉ VODY, INÉ ODPADY, ZDROJE HLUKU, VIBRÁCIÍ, ŽIARENIA, TEPLA A ZÁPACHU, INÉ OČAKÁVANÉ VPLYVY, NAPRÍKLAD VYVOLANÉ INVESTÍCIE)

EXISTUJÚCI STAV (NULOVÝ VARIANT)

Umiestnenie navrhovanej činnosti je v Trnavskom samosprávnom kraji, v okrese Galanta, v katastrálnom území Horné Saliby v južnej časti jestvujúceho areálu spoločnosti EU Poultry Group a.s., v priestore súčasnej ČOV.

Existujúca čistiareň odpadových vôd (ďalej len „ČOV“) v areáli závodu EU Poultry Group a.s. zabezpečuje čistenie technologických odpadových vôd vznikajúcich pri spracovaní hydinového mäsa a súčasne splaškových odpadových vôd z administratívnych a sociálnych priestorov prevádzky. Zrážkové vody z areálu sú odvádzané samostatným kanalizačným systémom mimo objektu ČOV.

Technologické odpadové vody vznikajú najmä pri rozmrazovaní a spracovaní hydinového mäsa, vrátane odkosťovania, rezania, orezávania a balenia, ako aj pri sanitácii výrobných liniek a čistení výrobných priestorov. Charakter odpadových vôd je daný predovšetkým zvýšeným obsahom biologicky rozložiteľných organických látok, bielkovín, tukov a zvyškov krvi, ako aj nerozpustených látok a zlúčenín dusíka a fosforu.

Technologická linka existujúcej ČOV pozostáva z mechanického predčistenia, homogenizácie, fyzikálno-chemického čistenia tlakovou flotáciou, dvojstupňového biologického čistenia a kalového hospodárstva.

Vodná stavba bola povolená rozhodnutím Okresného úradu Galanta, odboru starostlivosti o životné prostredie, č. OU-GA-OSZP-2019/005427/OV/Fr zo dňa 14.05.2019. Po ukončení skúšobnej prevádzky bola stavba skolaudovaná rozhodnutím č. OU-GA-OSZP-2022/002445-009 zo dňa 01.04.2022. Projektovaná kapacita povolenej ČOV predstavuje 7 330 EO. V rámci realizácie stavby bol objekt SO 02 pôvodnej stavby vybudovaný v menšom rozsahu oproti projektovému riešeniu, pričom namiesto štyroch čiastočne zapustených nádrží biologického reaktora boli realizované tri čiastočne zapustené nádrže.

Kolaudačným rozhodnutím bolo v bode II. povolené vypúšťanie prečistených priemyselných odpadových vôd do verejnej kanalizácie obce Horné Saliby v množstve Q_{24} = 45 m³/deň, $Q_{d,max}$ = 55 m³/deň a $Q_{h,max}$ = 7,2 m³/h. Pre vypúšťané odpadové vody boli zároveň stanovené garantované hodnoty kvality odtoku na úrovni $CHSK_{Cr}$ 1 200 mg/l, BSK_5 700 mg/l, NL 600 mg/l, $N\text{-}NH_4$ 50 mg/l a pH 6,0 – 9,0.

Existujúca technológia klasickej aktivácie s dosadzovacou nádržou bola navrhnutá a povolená pre vypúšťanie prečistených odpadových vôd do verejnej kanalizácie, pre ktoré sú stanovené výrazne miernejšie požiadavky na kvalitu vypúšťanej vody než pri vypúšťaní do povrchového toku. Pre dosiahnutie kvality vyčistenej vody požadovanej pri vypúšťaní do povrchového toku nie je existujúci biologický stupeň v súčasnom usporiadaní technologicky uspôsobený, a to najmä z hľadiska stability nitrifikácie a účinnosti separácie aktivovaného kalu v dosadzovacej nádrži.

Charakter privádzaných odpadových vôd podľa podkladov dodávateľa technológie, ktoré boli zároveň východiskom pre návrh modernizácie ČOV, je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Tabuľka č. 1: Charakteristické parametre privádzaných odpadových vôd do ČOV

Parameter	**Jednotka**	**Hodnota**
Prietok	m³/deň	90

Parameter	Jednotka	Hodnota
CHSK (COD)	mg/l	10 000
BSK_5 (BOD_5)	mg/l	5 600
$N\text{-}NH_4^+$	mg/l	181
$N\text{-}NO_3^-$	mg/l	1,35
$N\text{-}NO_2^-$	mg/l	0,03
N celkový	mg/l	977
P celkový	mg/l	114
Nerozpustené látky (NL/TSS)	mg/l	2 000
Oleje a tuky (O&G)	mg/l	667
Chloridy (Cl^-)	mg/l	138
Sírany (SO_4^{2-})	mg/l	5,52
pH	–	6,5 – 7,5
Teplota	°C	15 – 25

Z uvedených údajov vyplýva, že privádzané odpadové vody predstavujú výrazne koncentrované priemyselné odpadové vody s vysokým organickým zaťažením a významným obsahom dusíka, fosforu, nerozpustených látok a tukov.

Existujúca ČOV preto nie je technologicky prispôsobená požiadavkám na kvalitu vyčistenej vody pri vypúšťaní do povrchového toku. Uvedené skutočnosti sú základom pre navrhovanú úpravu technologického riešenia ČOV, ktorej cieľom je zabezpečiť stabilné čistenie odpadových vôd a dosahovanie požadovaných parametrov vypúšťaných vôd.

POPIS NAVRHOVANEJ ZMENY

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je modernizácia a intenzifikácia existujúcej čistiarne odpadových vôd určenej na čistenie priemyselných odpadových vôd z prevádzky spracovania hydiny v areáli závodu EU Poultry Group a.s. v Horných Salibách.

Hlavným dôvodom modernizácie existujúcej ČOV je zmena spôsobu a miesta vypúšťania vyčistených odpadových vôd. V súčasnosti sú vyčistené odpadové vody po prečistení v existujúcej ČOV odvádzané do verejnej kanalizácie. Navrhovaným riešením sa systém nakladania s vyčistenými odpadovými vodami mení tak, že hlavný prúd vyčistenej vody, predstavovaný permeátom z procesu reverznej osmózy, bude po dosiahnutí požadovanej kvality odvádzaný do povrchového vodného toku – Šárdskeho potoka, v profile približne rkm 1,30 prostredníctvom existujúceho výustného objektu.
Zmena miesta vypúšťania si vyžaduje zvýšenie účinnosti čistenia odpadových vôd a doplnenie technologických stupňov umožňujúcich dosiahnuť požadovanú kvalitu vody pre jej vypúšťanie do povrchového vodného toku. Súčasné technologické riešenie založené na klasickom biologickom čistení s následnou separáciou aktivovaného kalu nie je pri aktuálnom hydraulickom a látkovom zaťažení ČOV dostatočne stabilné na zabezpečenie

požadovaných parametrov vyčistenej vody pre navrhovaný spôsob vypúšťania. Modernizácia preto zahŕňa intenzifikáciu procesu čistenia a zaradenie ďalších technologických stupňov vrátane reverznej osmózy, ktorá zabezpečí dočistenie vyčistenej vody a oddelenie hlavného prúdu – permeátu – od koncentrovaného prúdu.
Permeát z reverznej osmózy bude predstavovať hlavný prúd vyčistenej vody určený na vypúšťanie do povrchového vodného toku Šárdsky potok. Kvalita permeátu bude výsledkom účinnosti celého technologického systému ČOV a jeho parametre budú zodpovedať požiadavkám stanoveným pre vypúšťanie do recipientu.
Sekundárnym prúdom procesu reverznej osmózy bude koncentrát obsahujúci látky zachytené pri membránovom dočistení. Tento prúd nebude vypúšťaný do povrchového toku, ale bude naďalej odvádzaný do verejnej kanalizácie v správe prevádzkovateľa HOSAL Horné Saliby, spol. s r.o.
Navrhovaná modernizácia tak predstavuje zmenu technologického usporiadania existujúcej ČOV a súčasne zmenu spôsobu nakladania s vyčistenými odpadovými vodami, pričom dochádza k rozdeleniu výstupného prúdu na permeát určený na vypúšťanie do povrchového vodného toku a koncentrát odvádzaný do verejnej kanalizácie.

Rozsah navrhovaných úprav
V rámci modernizácie bude existujúci technologický systém doplnený a upravený v nasledovnom rozsahu:

- vybudovanie nového chemicko-fyzikálneho stupňa predčistenia, ktorý bude pozostávať z dávkovania chemických činidiel, flokulácie a rozpustenej tlakovej flotácie (DAF). Zariadenie DAF bude dodané a osadené ako kompaktná technologická jednotka na skide. Úlohou tohto stupňa bude najmä odstránenie nerozpustených látok, tukov a časti organického znečistenia a zníženie látkového zaťaženia následného biologického stupňa;
- náhrada existujúceho biologického systému novou biologickou linkou typu CBAS, ktorá bude zabezpečovať biologické odstraňovanie organického znečistenia a dusíka prostredníctvom procesov denitrifikácie a nitrifikácie. Separácia aktivovaného kalu od vyčistenej vody bude zabezpečená membránovým separačným stupňom MBR (Membrane Bioreactor), čím sa dosiahne účinnejšie oddelenie biologického kalu a stabilnejšia kvalita výstupnej vody;
- doplnenie terciárneho stupňa čistenia vo forme reverznej osmózy (RO). Reverzná osmóza bude zaradená ako finálny dočisťovací stupeň pred vypúšťaním vyčistenej vody do recipientu. Proces umožní ďalšie zníženie koncentrácie rozpustených látok a ďalších zložiek znečistenia a zároveň rozdelí vyčistenú vodu na permeát a koncentrát. Permeát bude predstavovať hlavný prúd vyčistenej vody určený na vypúšťanie do Šárdskeho potoka, zatiaľ čo koncentrát bude odvádzaný do verejnej kanalizácie;
- realizácia súvisiacich stavebných objektov, areálových rozvodov a elektroinštalácie, nevyhnutných na zabezpečenie prevádzky nových technologických zariadení a ich napojenia na existujúcu infraštruktúru ČOV;
- odstránenie existujúcej kruhovej biologickej nádrže, ktorá bude v dôsledku náhrady pôvodného biologického systému vyradená z prevádzky. Jej odstránenie bude súčasťou stavebných úprav súvisiacich s modernizáciou ČOV.

Navrhované úpravy nemenia základný účel ČOV, ktorým zostáva čistenie priemyselných odpadových vôd vznikajúcich pri spracovaní hydinového mäsa. Zmena sa týka najmä technologického usporiadania jednotlivých stupňov čistenia, zvýšenia účinnosti odstraňovania znečistenia a spôsobu nakladania s vyčistenou vodou. Po realizácii úprav bude technologická linka pozostávať z mechanického predčistenia a homogenizácie, nového chemicko-fyzikálneho predčistenia s DAF, biologického stupňa CBAS s MBR a následného terciárneho stupňa s reverznou osmózou.

Členenie navrhovanej stavby
Stavba je členená na stavebné objekty (S) a prevádzkové súbory (P).

S 01 – Existujúca ČOV
Ide o zmenu dokončenej stavby, v rámci ktorej sa v existujúcom objekte vykonajú stavebné úpravy a výmena technologického vystrojenia.

S 02 – Nová aktivačná nádrž
Nová stavba riešená ako monolitická vodotesná železobetónová nádrž, v ktorej sú umiestnené technologické stupne denitrifikácie, nitrifikácie a dva membránové bioreaktory (MBR).

S 03 – Nová dúchareň
Nová stavba realizovaná ako jednopodlažná murovaná budova, slúžiaca na umiestnenie vzduchotechnického (dúchacieho) zariadenia.

S 04 – Kontajner s reverznou osmózou
Nová stavba tvorená technologickým kontajnerom typu 40 ft High Cube, osadeným na základovej konštrukcii.

S 05 – Areálové rozvody
Nová stavba zahŕňajúca potrubné rozvody, rozvody vzduchu, odtok vyčistenej vody a šachty Š1 až Š4.

S 06 – Stavebná elektroinštalácia
Nový rozvádzač a súvisiace silnoprúdové a ovládacie rozvody, umiestnené v existujúcej rozvodni.

S 07 – Búracie práce
Odstránenie existujúcej kruhovej biologickej nádrže.

S 08 – Oplotenie
Úprava trasy oplotenia v nadväznosti na osadenie kontajnera S 04 – odstránenie existujúceho úseku dĺžky 23,5 m a vybudovanie nového úseku dĺžky 27,5 m rovnakého typu, materiálu a výšky.

Prevádzkové súbory

P 01 – Strojno-technologická časť
Zahŕňa mechanické predčistenie vrátane fyzikálno-chemického stupňa, biologické čistenie, kalové hospodárstvo, terciárny stupeň.

P 02 – Elektrotechnologická časť
Zahŕňa rozvádzače meracej a regulačnej techniky (MaR), riadiaci systém a prístrojovú techniku.

Tabuľka č. 2: Základné návrhové hydraulické a látkové zaťaženie jednotlivých stupňov ČOV

Ukazovateľ	**Hodnota**
Priemerný denný prítok	90 m³/deň
Predbežný maximálny denný prítok	90 m³/deň
Predbežný maximálny hodinový prietok na linku	7,5 m³/h
Uvádzaná špička vstupného prítoku	10,8 m³/h
Hydraulická kapacita DAF	10 m³/h
Návrhová koncentrácia BSK_5 na prítoku	5 600 mg/l
Látkové zaťaženie BSK_5	504 kg/deň, t. j. 8 400 EO pri 60 g BSK_5/(EO·deň)
Ročné množstvo pri 365 dňoch prevádzky	32 850 m³/rok

Bilančné posúdenie vplyvu na recipient
Na orientačné posúdenie vplyvu vypúšťaných odpadových vôd na kvalitu vody v recipiente bol vykonaný bilančný výpočet koncentrácií vybraných ukazovateľov po zmiešaní odtoku z ČOV s vodou v recipiente.

Pre bilančné posúdenie bol ako charakteristický nízky prietok recipientu použitý prietok Q355 = 0,010 m³/s, ktorý predstavuje približne 864 m³/deň. Pri konzervatívnom prístupe bol pre výpočet uvažovaný celý návrhový prietok privádzaných odpadových vôd na ČOV 90 m³/deň, hoci skutočné množstvo permeátu vypúšťaného do recipientu bude nižšie, približne 67 – 74 m³/deň, keďže časť vody vo forme koncentrátu RO bude odvádzaná do verejnej kanalizácie. Zvolený postup preto predstavuje konzervatívny scenár posúdenia vplyvu na recipient.
Orientačná koncentrácia po zmiešaní sa určí vzťahom Czm = (Qr × Cr + Qov × Cov) / (Qr + Qov), pri použití prietokov v rovnakých jednotkách. Nasledujúca bilancia používa východiskové koncentrácie recipientu a návrhové cieľové koncentrácie odtoku. Imisné limity sú uvedené podľa časti A prílohy č. 5 nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z.

Tabuľka č. 3: Bilančné posúdenie

Ukazovateľ	**Recipient [mg/l]**	**Po zmiešaní [mg/l]**	**Imisný limit [mg/l]**	**Hodnotenie**
CHSKCr	23	24,13	35	vyhovuje

Ukazovateľ	Recipient [mg/l]	Po zmiešaní [mg/l]	Imisný limit [mg/l]	Hodnotenie
BSK_5 (ATM)	4,2	4,56	7	vyhovuje
Celkový dusík	6,5	6,36	9	vyhovuje
Celkový fosfor	0,8	0,76	0,4	viď text
Nerozpustené látky	10	9,53	neustanovený	neposudzuje sa

Na základe uvedeného bilančného posúdenia možno konštatovať, že pri predpokladanej kvalite permeátu RO a uvažovanom režime vypúšťania sa nepredpokladá významné zhoršenie kvality vody v Šárdskom potoku. Pri sledovaných ukazovateľoch CHSKCr, BSK_5 a celkový dusík zostávajú vypočítané koncentrácie po zmiešaní pod príslušnými imisnými hodnotami. Pri celkovom fosfore dochádza po zmiešaní k miernemu zníženiu koncentrácie oproti východiskovému stavu recipientu, pričom prekročenie príslušnej hodnoty je dané už existujúcou kvalitou vody v recipiente. Celkovo preto navrhované vypúšťanie permeátu RO nepredstavuje významný príspevok k zhoršovaniu kvality Šárdskeho potoka.

Produkcia kalu

Pri čistení odpadových vôd budú vznikať dva prúdy kalu a to flotačný kal z jednotky DAF a prebytočný biologický kal z biologického stupňa čistenia. Oba prúdy sa budú zmiešavať a odvodňovať. Predpokladaná produkcia kalu je uvedená v tabuľke.

Tabuľka č. 4: Produkcia kalu

Prúd kalu	Sušina	Predbežný objem
Kal z DAF	288 kg/deň	3,6 m³/deň pri približne 8 % sušiny
Prebytočný biologický kal	99 kg/deň	7,6 m³/deň pri približne 1,3 % sušiny
Zmiešaný kal pred odvodnením	387 kg/deň	približne 11,2 m³/deň
Odvodnený kal	368 kg/deň	približne 1,8–2,0 m³/deň pri približne 20 % sušiny

Pri nepretržitej prevádzke 365 dní v roku sa predpokladá produkcia odvodneného kalu približne 670 t/rok (vlhká hmota pri obsahu sušiny cca 20 %). Kapacita odvodňovacieho zariadenia a frekvencia odvozu kalu budú navrhnuté tak, aby zodpovedali tejto produkcii. Nová nádrž s objemom 2,0 m³ v objekte S 01 bude slúžiť ako technologická medzinádrž a nie je určená na dennú akumuláciu celého množstva zmiešaného kalu. S odvodneným kalom sa bude nakladať v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch prostredníctvom oprávnenej osoby.

POŽIADAVKY NA VSTUPY

Záber pôdy

Umiestnenie navrhovanej činnosti je v Trnavskom samosprávnom kraji, okrese Galanta, v katastrálnom území Horné Saliby. Pozemky, ktoré sú predmetom zmeny navrhovanej činnosti sú vo vlastníctve navrhovateľa a rôznych fyzických osôb. Dotknuté pozemky sú podľa druhu charakterizované ako zastavaná plocha a nádvorie a orná pôda. Výstavbou Zmeny navrhovanej činnosti nedôjde k záberu poľnohospodárskej a lesnej pôdy.

Potreba vody

Pitná voda
Spotreba pitnej vody v rámci navrhovanej činnosti bude viazaná výlučne na sociálne a hygienické potreby obsluhy zariadenia. Potreba pitnej vody pre obsluhu ČOV bude zabezpečená prostredníctvom existujúceho sociálneho a prevádzkového zázemia závodu. V rámci modernizácie ČOV sa preto samostatné nové sociálne zariadenia ani samostatná prípojka pitnej vody pre potreby obsluhy nenavrhujú.

Technologická voda
Prevádzka ČOV si bude vyžadovať vodu najmä na technologické účely. Predpokladaná spotreba vody na prípravu a riedenie polymérov predstavuje približne 6,0 m³/deň. Ďalšia voda bude spotrebovaná pri oplachoch technologických zariadení a pri chemickom čistení membrán, pričom jej množstvo bude závisieť od frekvencie a rozsahu jednotlivých čistiacich cyklov a nebude predstavovať pravidelnú dennú spotrebu.

Surovinové zdroje

Skladovanie chemických látok bude riešené v súlade s podkladom dodávateľa technológie. Kvapalné chemické látky budú skladované v pôvodných prepravných obaloch a v IBC kontajneroch vo vyčlenených priestoroch objektu S 01, ktoré budú vybavené záchytnými vaňami.
Chlórnan sodný bude skladovaný v samostatnej miestnosti, oddelene od priestorov určených na skladovanie kyseliny citrónovej, kyseliny sírovej a hydroxidu sodného. Navrhnutým priestorovým oddelením sa zabráni vzájomnému zmiešaniu chlórnanu sodného s kyselinami a tým sa minimalizuje riziko vzniku plynného chlóru.
Disiričitan sodný bude umiestnený v kontajneri objektu S 04 spolu s ostatnými chemickými látkami určenými na prevádzku reverznej osmózy. Jeho skladovanie tak bude riešené v samostatnom stavebnom objekte, priestorovo oddelenom od chlórnanu sodného.
Manipulácia s chemikáliami bude prebiehať výlučne na spevnených plochách so záchytom prípadného úniku.

Spôsob skladovania chemických látok, ich priestorové oddelenie a zabezpečenie skladovacích priestorov proti úniku skladovaných látok zodpovedajú požiadavkám čl. 5.10 STN EN 12255-10.

Spotreba prevádzkových chemikálií je uvedená v nasledujúcej tabuľke.

Tabuľka č. 5: Prevádzkové chemikálie

Chemikália	Spotreba	Miesto použitia
42% Koagulant $FeCl_3$	77 l/deň (69 – 84)	Flokulátor pred DAF
33% Neutralizačné činidlo NaOH	70 l/deň (62 – 76)	Flokulátor pred DAF
Anionický polymér, prášok	0,57 kg/deň (0,50 – 0,60)	Flokulácia
Katiónový polymér, prášok	2,3 kg/deň (2,1 – 2,6)	Odvodňovanie kalu

Na čistenie membrán sa budú používať kyslé a zásadité čistiace prípravky. Pre reverznú osmózu sa bude používať aj antiscalant a podľa návrhu dodávateľa technológie aj dechloračné činidlo a biocíd. Konkrétne druhy a množstvá týchto prípravkov budú upresnené v ďalšom stupni projektovej dokumentácie. Skladovanie a manipulácia s chemikáliami bude zabezpečená v súlade s požiadavkami na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami podľa zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“ alebo „zákon o vodách) a vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z.

Energetické zdroje

Navrhovaná technológia bude zásobovaná elektrickou energiou z existujúceho areálového elektrického rozvodu. V rámci stavebného objektu S 06 – Stavebná elektroinštalácia bude v existujúcej elektrorozvodni v budove ČOV osadený nový elektrický rozvádzač, ktorý zabezpečí napájanie novej technologickej časti vrátane súvisiacich silnoprúdových a ovládacích rozvodov.
Elektrická energia bude využívaná najmä na napájanie technologických zariadení ČOV, čerpadiel, miešadiel, prevzdušňovacích zariadení, membránovej technológie, meracej a regulačnej techniky a ostatných zariadení súvisiacich s prevádzkou technológie. Maximálny súčasný výkon ČOV je 114 kW, z toho 18 kW pripadá na stavebnú elektroinštaláciu a 96 kW na technológiu. Napájanie bude zabezpečené z rezervného vývodu existujúcej skrine SR7 novou zemnou NN prípojkou káblom 1-AYKY-J 4 × 240 mm² v dĺžke cca 160 m. Súčasťou úpravy napájania je aj nové káblové prepojenie skrine SR7 s areálovou transformačnou stanicou v dĺžke cca 35 m. Ročná spotreba elektrickej energie bude upresnená v skúšobnej prevádzke. Navrhovaná stavba nemá nároky na zásobovanie zemným plynom, teplom z centrálneho zdroja ani na iné palivá. Pre potreby vykurovania alebo temperovania priestorov, ak je potrebné, budú využívané existujúce systémy objektu. Realizáciou navrhovanej stavby nevznikne potreba vybudovania nového externého energetického zdroja ani nového pripojenia na verejnú energetickú infraštruktúru. Zásobovanie elektrickou energiou bude riešené v rámci existujúcej areálovej energetickej infraštruktúry prostredníctvom nového rozvádzača a príslušných elektrických rozvodov.

Dopravná a iná infraštruktúra

Areál je dopravne pripojený na cestu III/5074 existujúcim vjazdom. Navrhovaná stavba nemení spôsob dopravného pripojenia areálu na verejnú cestnú sieť ani nevyvoláva potrebu zmeny existujúceho vjazdu. Vnútroareálová doprava a obsluha objektov ČOV budú zabezpečené prostredníctvom existujúcich spevnených komunikácií a manipulačných plôch.

Doprava súvisiaca s prevádzkou ČOV bude pozostávať najmä z odvozu odvodneného kalu, dovozu prevádzkových chemikálií a ostatných prevádzkových materiálov. Odvodnený kal bude odvážaný kontajnerovou dopravou podľa aktuálnej prevádzkovej potreby. Predpokladané množstvo odvážaného kalu je približne 1,8 až 2,0 m³/deň, čo predstavuje približne 670 t/rok. V porovnaní so skutočným množstvom kalu odovzdaným v roku 2025, ktoré predstavovalo 136,14 t, ide o približne päťnásobné zvýšenie množstva odvážaného kalu, a teda aj o zodpovedajúce zvýšenie frekvencie súvisiacej nákladnej dopravy.

Dovoz prevádzkových chemikálií bude realizovaný nepravidelne, podľa aktuálnej spotreby a potreby dopĺňania zásob. Chemikálie budú privážané najmä v IBC kontajneroch a vo vreciach. Vzhľadom na nepravidelný charakter zásobovania nie je predpokladaná významná frekvencia tejto dopravy.

Doprava súvisiaca s prevádzkou navrhovanej stavby bude prebiehať po existujúcich areálových komunikáciách a nebude si vyžadovať budovanie nových dopravných komunikácií ani úpravu existujúceho dopravného napojenia. Navrhovaná stavba zároveň nemení nároky na dopravu v pokoji, keďže nevytvára potrebu nových parkovacích miest ani zmenu existujúceho systému parkovania v areáli.

Nároky na pracovné sily

Pre obsluhu zariadenia je plánované nasadenie 2 pracovníkov.

Iné nároky

Iné nároky pre Zmenu navrhovanej činnosti neboli špecifikované.

ÚDAJE O VÝSTUPOCH

Zdroje znečistenia ovzdušia

Zdrojmi znečistenia ovzdušia počas výstavby budú stavebné mechanizmy, zemné a terénne práce, prípadne používané sypké stavebné materiály. Môže dôjsť k zvýšeniu prašnosti a zvýšeniu emisií z pracovných mechanizmov v blízkom okolí staveniska. Pri stavebných prácach bude v maximálnej možnej miere zabezpečené obmedzovanie emisií tuhých znečisťujúcich látok v zmysle požiadaviek vyhlášky č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia.

Čistiareň odpadových vôd predstavuje zdroj znečisťovania ovzdušia. Podľa zákona č. 146/2023 Z.z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa prílohy

č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia, je čistiareň odpadových vôd kategorizovaná nasledovne:

5.3 Čistiarne odpadových vôd s projektovanou kapacitou čistenia podľa počtu ekvivalentných obyvateľov

b) centrálne čistiarne odpadových vôd priemyselných podnikov ≥ 2 000

Na užívanie zdroja bol vydaný súhlas rozhodnutím OÚ Galanta č. OU-GA-OSZP-2022/0002849/OO zo dňa 30.03.2022. Zmena na zdroji, spočívajúca v doplnení systému obmedzenia pachových látok, bola povolená rozhodnutím č. OU-GA-OSZP-2026/004082-002 zo dňa 09.02.2026. Súhlas na trvalé užívanie po zmene bol vydaný rozhodnutím č. OU-GA-OSZP-2026/006156-002 zo dňa 16.03.2026.

Prevádzka nie je zdrojom spaľovacích emisií, do procesu čistenia nevstupujú žiadne palivá. Znečisťujúcimi látkami sú amoniak, celkový organický uhlík, metán, oxid uhličitý a pachové látky. Vypúšťajú sa výlučne vo forme difúznych emisií, bez technologických výduchov. Pre tento typ zdroja vyhláška č. 248/2023 Z. z. neustanovuje emisné limity a nevyžaduje sa meranie emisií na účely zisťovania ich ročného množstva.

V biologickom stupni sa organické znečistenie rozkladá v nitrifikačnej nádrži za oxických podmienok a v denitrifikačnej nádrži za anoxických podmienok (nitrátová respirácia). Vzniká najmä oxid uhličitý, voda a pri denitrifikácii plynný dusík. Časť CO_2 sa viaže vo vodnom prostredí vo forme hydrogénuhličitanov. Prevzdušňovanie nitrifikácie je riadené podľa koncentrácie rozpusteného kyslíka, čím sa udržiavajú stabilné oxické podmienky a obmedzuje sa tvorba produktov anaeróbneho rozkladu. Pri prevzdušňovaní aktivačnej zmesi a membránových modulov MBR môže vznikať aerosól. Jeho množstvo nie je možné presne kvantifikovať, keďže závisí od zaťaženia ČOV a režimu prevzdušňovania. Jeho dosah je obmedzený na bezprostredné okolie nádrží vo vnútri areálu.

Potenciálnymi zdrojmi pachových látok (sírovodík, merkaptány, amoniak) sú najmä vyrovnávacia nádrž a kalojem zmesného kalu. Tieto nádrže sú zakryté a prevzdušňované, čím sa zabraňuje vzniku anaeróbnych podmienok. Vzdušnina spod ich zakrytia sa odsáva ventilátorom (1 000 m³/h) do práčky odpadového vzduchu skrápanej aktivovaným kalom. Tento systém zostáva v prevádzke bez zmeny. Navrhovaná zmena navyše nahrádza klasickú aktiváciu s otvorenou dosadzovacou nádržou membránovou separáciou, čím sa odstraňuje jeden z otvorených zdrojov pachových látok.

Emisie oxidov síry, oxidov dusíka a oxidu uhoľnatého sú vzhľadom na charakter procesu nevýznamné. Navrhovaná zmena nezakladá nový zdroj znečisťovania ovzdušia ani nevyžaduje nové technologické výduchy.

Odpadové vody

Vstupom do čistiarne odpadových vôd sú technologické a splaškové odpadové vody vznikajúce v prevádzke spracovania hydiny. Odpadové vody sú na ČOV privádzané

existujúcou areálovou kanalizáciou. Celkové množstvo privádzaných odpadových vôd predstavuje približne 90 m³/deň. Oproti súčasnému stavu dochádza k zmene charakteru vypúšťaného prúdu a k zmene spôsobu nakladania s hlavnou časťou vyčistených odpadových vôd, ktorá bude po novom odvádzaná do povrchového vodného toku.

Po vyčistení v technologickom procese ČOV je hlavný prúd vody vedený na ďalší stupeň úpravy prostredníctvom reverznej osmózy (RO). Z procesu reverznej osmózy vznikajú dva prúdy – permeát a koncentrát. Permeát predstavuje vyčistenú vodu, ktorá bude v množstve približne 67 až 74 m³/deň odvádzaná do povrchového vodného toku Šárdsky potok. Koncentrát RO v množstve približne 16 až 23 m³/deň bude odvádzaný do verejnej kanalizácie prevádzkovanej spoločnosťou HOSAL Horné Saliby, spol. s r.o.
Permeát z reverznej osmózy bude gravitačne odvádzaný novým potrubím do existujúcej šachty umiestnenej pred výustným objektom na parcele 2118/68 Horné Saliby. Z existujúcej šachty bude vyčistená voda ďalej odvádzaná existujúcim potrubím a existujúcim výustným objektom do recipientu Šárdsky potok v profile približne rkm 1,30. Samotný výustný objekt ani jeho bezprostredné okolie nebudú navrhovanou stavbou dotknuté, keďže nové potrubie bude napojené výhradne do existujúcej šachty.

Po dočistení odpadových vôd reverznou osmózou sa predpokladá dosiahnutie vysokej kvality výsledného permeátu.

Tabuľka č. 6: Kvalita permeátu odvádzaného do recipientu

Ukazovateľ	**Hodnota**
CHSKCr	< 35 mg/l
BSK_5	< 8 mg/l
Nerozpustené látky	< 5 mg/l
Oleje a tuky	< 5 mg/l
Celkový dusík	< 5 mg/l
Celkový fosfor	< 0,4 mg/l
pH	6,5 - 9,5
Teplota	< 30 °C

Uvedené hodnoty predstavujú návrhové cieľové parametre technologického riešenia a slúžia na charakterizáciu predpokladanej kvality permeátu po procese čistenia. Nenahrádzajú emisné limity ani ďalšie podmienky, ktoré budú stanovené v príslušnom povolení na vypúšťanie odpadových vôd.

Koncentrát vznikajúci pri procese reverznej osmózy bude odvádzaný do verejnej kanalizácie. Predpokladané hodnoty sledovaných ukazovateľov sú v porovnaní s limitmi stanovenými zmluvou s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie nasledovné:

Tabuľka č. 7: Kvalita koncentrátu RO odvádzaného do verejnej kanalizácie

Ukazovateľ	Návrhová hodnota koncentrátu	Limit podľa zmluvy s prevádzkovateľom ver. kanalizácie
CHSKCr	128 mg/l	1 200 mg/l
BSK_5	26 mg/l	700 mg/l
Nerozpustené látky (NL_{105})	33 mg/l	600 mg/l
Oleje a tuky	pod medzou stanovenia	–
N-NH_4^+	50 mg/l	50 mg/l
Celkový dusík	30 mg/l	–
Celkový fosfor	3,3 mg/l	–
Chloridy	1 599 mg/l	–
Rozpustené látky (RL_{105})	6 888 mg/l	–
pH	6,5 – 9,0	6,0 – 9,0

Z uvedeného porovnania vyplýva, že návrhové koncentrácie CHSKCr, BSK_5 a NL_{105} v koncentráte RO sú nižšie ako hodnoty stanovené zmluvou s prevádzkovateľom. Pri ukazovateli N-NH_4^+ návrhová hodnota zodpovedá zmluvne stanovenému limitu. Zmluva zároveň nestanovuje limitné hodnoty pre celkový dusík, celkový fosfor, chloridy ani rozpustené látky. Rozsah a podmienky odvádzania koncentrátu budú preto naďalej vychádzať z platnej zmluvy a požiadaviek prevádzkovateľa verejnej kanalizácie.
Pri predpokladanom množstve koncentrátu približne 16 až 23 m³/deň, resp. pri bilancovanom množstve približne 20 m³/deň, nedôjde k prekročeniu zmluvne dohodnutého maximálneho množstva odvádzaných odpadových vôd Qd = 45 m³/deň.

Realizáciou modernizácie ČOV dôjde zároveň k zmene množstva a charakteru odpadových vôd odvádzaných do verejnej kanalizácie. Kým v súčasnosti je do verejnej kanalizácie odvádzaných približne 45 m³/deň, po realizácii navrhovanej úpravy sa predpokladá odvádzanie koncentrátu RO v množstve približne 20 m³/deň. Ide teda o zníženie objemu odvádzaných vôd približne o 56 %. Pri porovnaní látkového zaťaženia je predpokladaný pokles ešte výraznejší. Množstvo CHSKCr sa zníži z približne 54,0 kg/deň na 2,6 kg/deň, čo predstavuje pokles približne o 95 %. Pri BSK_5 dôjde k zníženiu z približne 31,5 kg/deň na 0,5 kg/deň, teda približne o 98 %. Obdobne pri nerozpustených látkach sa predpokladá zníženie z približne 27,0 kg/deň na 0,7 kg/deň, čo predstavuje približne 98 %. Pri N-NH_4^+ klesne predpokladané látkové zaťaženie z približne 2,25 kg/deň na 1,0 kg/deň, teda približne o 56 %.

Kalová voda vznikajúca pri odvodnení kalu nebude vypúšťaná mimo areálu, ale bude vracaná na začiatok technologickej linky ČOV a opätovne zapojená do procesu čistenia.

Zrážkové vody z areálu sú odvádzané samostatným existujúcim areálovým systémom dažďovej kanalizácie mimo ČOV a navrhovaná stavba nemení spôsob ich odvádzania.

Iné odpady

Počas realizácie stavebných úprav budú vznikať odpady zo stavebnej činnosti. Odpady vznikajúce počas realizácie stavebných prác sú v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 371/2015 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov kategorizované nasledovne:

Tabuľka č. 8: Predpokladané druhy odpadov vznikajúcich počas realizácie stavebných prác

Kód odpadu	**Názov druhu odpadu**	**Kategória odpadu**
17 01 01	Betón	O
17 02 03	Plasty	O
17 04 05	Železo, oceľ	O
17 05 04	Zemina a kamenivo iné ako uvedené v 17 05 03	O
17 09 04	Zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03	O
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O

O – ostatný odpad, N – nebezpečný odpad

S odpadmi zo stavby sa bude nakladať v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 344/2022 Z. z. o stavebných odpadoch a odpadoch z demolácií, ako aj v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch v platnom znení a v súlade s ďalšími súvisiacimi legislatívnymi predpismi pre odpadové hospodárstvo SR ako aj v súlade s internými dokumentami spoločnosti a so záväznými pokynmi pre dodávateľa stavby. Zhotoviteľ stavby v koordinácii s navrhovateľom na základe zmluvy zabezpečí prepravu, zhodnotenie alebo zneškodnenie odpadov u spoločnosti oprávnenej na podnikanie v oblasti nakladania s odpadmi, a ktorá má platné povolenia a súhlasy v zmysle legislatívnych požiadaviek na nakladanie s odpadmi. Povinnosťou držiteľa odpadu je viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov a o nakladaní s nimi.

Odpady vznikajúce počas prevádzky navrhovanej činnosti sú v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 371/2015 Z. z. ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení neskorších predpisov kategorizované nasledovne:

Tabuľka č. 9: Predpokladané druhy odpadov vznikajúcich počas prevádzky

Kód odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
15 01 10	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok	N
19 08 01	Zhrabky z hrablíc	O
19 08 09	Zmesi tukov a olejov z odlučovača oleja z vody obsahujúce jedlé oleje a tuky	O
19 08 14	Kaly z inej úpravy priemyselných odpadových vôd iné ako uvedené v 19 08 13	O
20 03 01	Zmesový komunálny odpad	O

O – ostatný odpad, N – nebezpečný odpad

Zoznam odpadov je odhadovaný na základe predpokladaného rozsahu činnosti a bude upresnený podľa skutočného stavu.

Navrhovaná technológia zvyšuje produkciu odvodneného kalu z približne 136 t/rok na približne 670 t/rok, teda takmer päťnásobne. Dôvodom je predovšetkým vyššia účinnosť chemicko-fyzikálneho stupňa a vyššie skutočné látkové zaťaženie prítoku oproti pôvodným návrhovým hodnotám.

Zdroje hluku a vibrácií

Zdrojom hluku a vibrácií počas výstavby navrhovanej zmeny činnosti budú práce súvisiace so stavebnou činnosťou. Hluk a vibrácie zo stavebnej činnosti budú na bežnej úrovni realizácie stavieb podobného rozsahu. Počas výstavby navrhovanej zmeny činnosti je potrebné dodržať limity ustanovené vyhláškou MZ SR č. 549/2007 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení vyhlášky MZ SR č. 237/2009 Z. z. ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 549/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí.

Navrhovaná zmena činnosti počas svojej výstavby a prevádzky (existujúce hlukové zaťaženie, hlukové zaťaženie z realizácie navrhovanej zmeny činnosti) bude spĺňať požiadavky a podmienky, ktoré sú ustanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi vo veci ochrany zdravia z pôsobenia hluku a vibrácií.

Navrhovaná zmena činnosti bude umiestnená v existujúcom areáli závodu, v priestore súčasnej ČOV. Zdrojom hluku súvisiacim s prevádzkou navrhovanej technológie budú najmä dúchadlá zabezpečujúce prevzdušňovanie technologického procesu. Dúchadlá budú umiestnené v uzavretom murovanom objekte S 03, čím bude zabezpečené ich oddelenie od okolitého vonkajšieho priestoru a obmedzenie šírenia hluku do okolitého prostredia.

Ďalšími potenciálnymi zdrojmi hluku budú technologické čerpadlá a miešadlá. Ide o zariadenia s nižším výkonom, pričom časť zariadení bude umiestnená v objektoch a časť pod hladinou technologických nádrží. Ich vplyv na celkovú hlukovú situáciu v okolí areálu sa preto predpokladá ako nízky.
Technologické zariadenia budú umiestnené v rámci existujúceho priemyselného areálu, mimo bezprostredného kontaktu s obytnou zástavbou. Umiestnenie hlavných zdrojov hluku v uzavretom objekte a umiestnenie ostatných zdrojov v objektoch bude predstavovať základné opatrenia na obmedzenie šírenia hluku do vonkajšieho prostredia. Prevádzka zariadení bude zabezpečená prevažne automaticky podľa požiadaviek technologického procesu.

Zdroje žiarenia, tepla a zápachu

V rámci navrhovanej zmeny činnosti nebudú inštalované zariadenia, ktoré by mohli byť zdrojom intenzívneho elektromagnetického, rádioaktívneho, ionizujúceho, ultrafialového, infračerveného, laserového alebo iného optického žiarenia, ktoré by nepriaznivo ovplyvňovali najbližšie okolie navrhovanej zmeny činnosti.

Vyvolané investície

V súčasnom štádiu projektovej prípravy neboli identifikované vyvolané investície.

3. PREPOJENIE S OSTATNÝMI PLÁNOVANÝMI A REALIZOVANÝMI ČINNOSŤAMI V DOTKNUTOM ÚZEMÍ A MOŽNÉ RIZIKÁ HAVÁRIÍ VZHĽADOM NA POUŽITÉ LÁTKY A TECHNOLÓGIE

Prepojenie s ostatnými plánovanými a realizovanými činnosťami v dotknutom území a možné riziká havárií vzhľadom na použité látky a technológie nie sú známe, okrem uvedených v ostatnom texte tohto oznámenia o zmene navrhovanej činnosti.

4. DRUH POŽADOVANÉHO POVOLENIA NAVRHOVANEJ ČINNOSTI PODĽA OSOBITNÝCH PREDPISOV

Pre navrhovaný investičný zámer bude potrebné:

- povolenie podľa ust. § 26 a ust. § 21 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov
- rozhodnutie o stavebnom zámere podľa zákona č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov (Stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Stavebný zákon“),
- vydanie súhlasu orgánu ochrany ovzdušia na zmenu zdroja znečisťovania ovzdušia podľa zákona č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia.

5. VYJADRENIE O PREDPOKLADANÝCH VPLYVOCH ZMENY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI PRESAHUJÚCICH ŠTÁTNE HRANICE

Posudzovaná zmena navrhovanej činnosti nebude mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice a nenapĺňa podmienky § 40 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a kritériá uvedené v prílohe č. 13. a č. 14. predmetného zákona.

6. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O SÚČASNOM STAVE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA DOTKNUTÉHO ÚZEMIA VRÁTANE ZDRAVIA ĽUDÍ

Územie, ktorého sa dotýka nasledujúci popis, je ohraničené buď samotným priestorom predpokladanej realizácie zmeny navrhovanej činnosti (umiestnenie v rámci areálu) alebo v širšom meradle (širšie okolie hodnotenej oblasti), kedy ho je možné orientačne ohraničiť katastrálnym územím Horné Saliby. Niektoré informácie týkajúce sa zložiek životného prostredia sú regionálneho charakteru.

6.1. GEOMORFOLOGICKÉ POMERY

V zmysle geomorfologického členenia územia Slovenska patrí dotknuté územie a jeho širšie okolie do Alpsko-Himalájskej sústavy, podsústavy Panónska panva, provincie Západopanónska panva, subprovincie Malá Dunajská kotlina, do oblasti Podunajská nížina, celku Podunajská rovina, pododdielu Salibská mokraď (Mazúr & Lukniš in Atlas krajiny SR, 2002).

Tabuľka č. 10: Geomorfologické členenie územia Slovenska

Sústava	Podsústava	Provincia	Subprovincia	Oblasť
Alpsko – himalájska	Karpaty	Západné Karpaty	Vnútorné Západné Karpaty	Slovenské rudohorie
				Fatransko-tatranská oblasť
				Slovenské stredohorie
				Lučenecko-košická zníženina
				Matransko-slanská oblasť
			Vonkajšie Západné Karpaty	Slovensko-moravské Karpaty
				Západné Beskydy
				Stredné Beskydy
				Východné Beskydy
				Podhôľno-magurská oblasť
		Východné Karpaty	Vnútorné Východné Karpaty	Vihorlatsko-gutinská oblasť

			Vonkajšie Východné Karpaty	Poloniny
				Nízke Beskydy
	Panónska panva	Západopanónska panva	Viedenská kotlina	Záhorská nížina
				Juhomoravská panva
			Malá Dunajská kotlina	Podunajská nížina
		Východopanónska panva	Veľká dunajská kotlina	Východoslovenská nížina

Zo základných morfoštruktúr sú v záujmovom území, resp. v jeho okolí zastúpené negatívne morfoštruktúry Panónskej panvy - mladé poklesávajúce morfoštruktúry s agradáciou. Zo základných erózno-denudačných typov reliéfu je zastúpený typ – roviny a nivy. Nadmorská výška predmetného územia sa pohybuje okolo 115 m n.m. Prípadná členitosť terénu v rámci areálu je antropogénneho pôvodu.

6.2. HORNINOVÉ PROSTREDIE

Geologická stavba a inžinierskogeologické pomery

Z inžinierskogeologického hľadiska patrí územie do regiónu neogénnych tektonických vkleslín, oblasti vnútrokarpatských nížin a rajónu údolných riečnych náplavov. Leží v strednej časti Podunajskej nížiny. Na geologickej stavbe sa tu podieľajú významné akumulácie sedimentov kvartéru a neogénu. Reliéf je rovinný, len s lokálnymi miernymi nerovnosťami po bývalých riečnych ramenách. Kóta terénu sa pohybuje okolo 115,0 m n. m. (Bpv).

Neogénne podložie sa v oblasti vyskytuje až v hĺbke približne 20 m, t. j. od úrovne cca 94 m n. m. Jeho vrchné časti tvoria zeminy v ílovito-piesčitom vývoji. Prieskumnými sondami C-1 a C-2 (hĺbka 7,0 m) ani skôr realizovanými sondami v areáli (hĺbka do 12,0 m) zastihnuté nebolo.

Pod povrchovými navážkami sa do konečnej hĺbky sond nachádza súvrstvie kvartérnych aluviálno-fluviálnych zemín. V jeho vrchných častiach má vzhľadom na genézu pestré zloženie, ovplyvnené aj prítomnosťou bývalých riečnych ramien. Typické bahnité zeminy ramennej fácie sondami zachytené neboli (V&V GEO, s.r.o., jún 2026).

Inžiniersko-geologické pomery

Antropogénne zeminy (navážky) nie sú pre svoju nehomogenitu a premenlivú mieru konsolidácie vhodné na zakladanie stavebných objektov. Nie je im možné priradiť ani charakteristické hodnoty geotechnických parametrov.

Stratigraficky mladšie aluviálne zeminy tvoria súdržné íly. Najprv do hĺbky 2,3 až 2,6 m ide o hrubšiu polohu ílov s vysokou plasticitou (CH, trieda F8) pevnej konzistencie (IC 1,02). Spodné časti aluviálneho komplexu tvoria íly s nízkou plasticitou (CL, F6) tuhej konzistencie a íly piesčité (CS, F4). Pre blízkosť podzemnej vody sú tuhej (IC 0,54 – 0,71) až mäkkej konzistencie. Zeminy sú tmavosivej, hnedosivej až sivej farby, rôzne intenzívne hrdzavo šmuhované.

Fluviálne sedimenty začínajú jemno- až strednozrnnými pieskami, v ktorých podiel jemnozrnnej frakcie s hĺbkou klesá. Najprv sú to piesky ílovité s mäkkou výplňou (SC, S5) a piesky s prímesou jemnozrnnej zeminy (S-F, S3), hlbšie piesky zle zrnené (SP, S2). Lokálne

obsahujú vrstvičky ílu a v spodných častiach malú prímes valúnov štrku do Ø 0,5 – 1 cm. Prítomné strednozrnné zvodnené piesky sa budú pri dynamickom namáhaní správať ako tekuté zeminy. Pod pieskami ležia štrky zle zrnené (GP, G2), veľmi silno piesčité, miestami s polohami piesku a s valúnmi do Ø 0,5 – 1 cm. Fluviálne piesčité zeminy aj vrchné vrstvy štrkov sú kypré (ID 0,21 – 0,35).
Nové prízemné objekty ČOV je možné zakladať na plošných základoch v súdržných aluviálnych íloch, so základovou škárou v minimálnej hĺbke z hľadiska premŕzania. Pod základmi sa neodporúča realizovať štrkové lôžka. Hromadiaca sa voda by mohla zmeniť konzistenciu ílov a spôsobiť nerovnomerné sadanie. Základovú škáru je potrebné chrániť pred znehodnotením, a to betonážou ihneď po jej začistení alebo ochrannou vrstvou zeminy hrúbky min. 20 cm.
Ťažiteľnosť zemín podľa STN 73 3050 je tr. 1 až 3. Výnimkou je piesok pod hladinou podzemnej vody (tekutý), ktorý patrí do tr. 4. Dočasné výkopy do 3,0 m bez vplyvu podzemnej vody sa v íloch CL a CH udržia v sklone 1 : 0,25, v CS a SC v sklone 1 : 0,5 a v navážkach v sklone 1 : 1. Hlbšie výkopy a výkopy pod hladinou podzemnej vody je potrebné pažiť.
Podzemná voda bola narazená v hĺbke 3,7 – 3,9 m, ustálila sa v hĺbke 2,3 m (cca 112,8 m n. m.). Maximálna hladina sa predpokladá až na úrovni cca 114,6 m n. m. Vody môžu vytvárať slabo agresívne prostredie XA1 pre betón a prostredie s veľmi vysokou agresivitou pre oceľové konštrukcie.
Územie patrí podľa STN EN 1998-1 do kategórie podložia D. Návrhové seizmické zrýchlenie je $a_g \cdot S = 0{,}60\ m \cdot s^{-2}$, preto je potrebné so seizmicitou uvažovať pri statických výpočtoch.
Horninové prostredie je hodnotené ako zložité. Dôvodom je premenlivá hrúbka vrstiev, výskyt mäkkých a kyprých polôh a vysoká hladina podzemnej vody. Plánované objekty sú podľa STN 73 1001 zaradené do 2. geotechnickej kategórie (V&V GEO, s.r.o., jún 2026).

Geodynamické javy

Záujmové územie je možné charakterizovať z hľadiska geodynamických javov ako stabilné. Exogénne geodynamické javy ako zosuvy, zosuny ani iné gravitačné pohyby horninového prostredia sa vzhľadom na malú sklonitosť terénu hodnoteného územia a jeho antropogénnu povahu prakticky neuplatňujú.

Radónové riziko

Stupeň radónového rizika a jeho vnikanie do objektov je závislé od objemovej aktivity radónu v pôdnom vzduchu a od štruktúrno-mechanických vlastností základových pôd, pričom rýchlejšie uniká z horninového podložia v suchšom a teplejšom počasí. Polčas rozpadu $_{222}Rn$ je 3,82 dňa, pričom vznikajú hlavne izotopy Po a Bi, ktoré sú kovového charakteru a absorbovaním sa na prašné častice môžu byť človekom vdychované a môžu mať aj karcinogénne účinky. Hodnotené územie patrí podľa mapy radónového rizika SR (Čížek,P., Smolárová,H., Gluch,A. in Atlas krajiny SR 2002) medzi územia so stredným radónovým rizikom.

Ložiská nerastných surovín

V samotnej dotknutej lokalite a v širšom okolí sa ložiská nerastných surovín nevyskytujú.

6.3. PÔDNE POMERY

Záujmové územie sa nachádza v južnej okrajovej časti jestvujúceho výrobného areálu na severovýchodnom okraji intravilánu obce Horné Saliby. Územie je dlhodobo súčasťou areálu a jeho úroveň bola v minulosti mierne upravená navážkami. V súčasnosti je čiastočne zastavané prízemnými prevádzkovými objektmi ČOV, zvyšnú časť tvoria spevnené plochy rôznej konštrukcie.

Pôdnym typom v riešenom území sú fluvizeme. Pôdne jednotky riešeného územia tvoria fluvizeme, fluvizeme kultizemné karbonátové, sprievodné fluvizeme glejové, karbonátové a fluvizeme karbonátové ľahké; z karbonátových aluviálnych sedimentov (Šály et. Šurina, 2002).

Pôvodné povrchové humusové vrstvy pôdneho horizontu sa na území už nevyskytujú. Počas predchádzajúcej výstavby boli odstránené alebo premiešané s navážkami. Povrchové vrstvy tvoria antropogénne zeminy (navážky /Y/) s hrúbkou 0,6 až 0,8 m pod súčasným terénom. V blízkosti jestvujúcich objektov a trás podzemných inžinierskych sietí je potrebné počítať aj s ich hlbším výskytom. Do hĺbky cca 0,4 m ich tvorí zhutnený makadam s úlomkami do Ø 1 – 5 cm s ílovito-piesčitou výplňou pevnej konzistencie. Hlbšie ide o tmavosivé, hnedosivé až sivé pevné íly piesčité premiešané s menším množstvom makadamu a miestami so štrkom (V&V GEO, s.r.o., jún 2026).

Nemrznúca hĺbka pôdy je v danej oblasti cca 0,8 m pod terénom.

Kvalitu a hodnotu produkčno - ekologického potenciálu poľnohospodárskych pôd vyjadrujú bonitované pôdno - ekologické jednotky (BPEJ). Podľa kódu BPEJ sa poľnohospodárske pôdy zaraďujú do 9. skupín kvality (1. skupina sú pôdy najvyššej, 9. skupina sú pôdy najnižšej bonity). Poľnohospodárske pôdy sú na dotknutom území posudzovanej činnosti zaradené prevažne do 3. skupiny (0003003).

Podľa mapy „Kontaminácia pôd“ uvedenej v Atlase krajiny SR (Čurlík, Šefčík, Kontaminácia pôd, ŠGÚDŠ, http://apl.geology.sk/atlaskrajiny/) sú pôdy v skúmanej oblasti nekontaminované pôdy resp. mierne kontaminované pôdy.

6.4. KLIMATICKÉ POMERY

Z hľadiska klasifikácie klimatických oblastí (Lapin et al. 2002 in Atlas krajiny SR) patrí dotknutá lokalita do teplej klimatickej oblasti s počtom letných dní nad 50, (okrsok teplý, veľmi suchý, s miernou zimou, hodnota indexu zavlaženia I_z = do -40, priemerná januárová teplota nad -3,0^{o}C).

Teploty

Priemerná ročná teplota vzduchu je 9°C až 10°C, pričom v najchladnejšom mesiaci, čiže v januári je teplota vzduchu -2°C a v najteplejšom mesiaci, čiže v júli je priemerná teplota 19°C až 20°C. Priemerný počet vykurovacích dní je 210 až 220. Všetky spracované klimatické ukazovatele sa vzťahujú na obdobie pozorovaní z rokov 1961 – 1990. Preto sa v dnešnom období môžu niektoré uvádzané charakteristiky mierne odchyľovať, vzhľadom na to, že v poslednom období badáme miernu zmenu klímy. Hlavne v počte a intenzite prívalových dažďov a búrok.

Najbližšia meteorologická stanica k obci Horné Saliby podľa zoznamu Slovenského hydrometeorologického ústavu (SHMÚ) je Žihárec s nadmorskou výškou 112 m. V nasledovnom prehľade sú uvedené priemerné mesačné teploty vzduchu za posledné roky:

Tabuľka č. 11: Priemerné mesačné teploty vzduchu v °C zo stanice (Žihárec)

Rok	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
2018	2,2	-0,3	4,1	16,6	20,3	21,7	23,5	24,6	18,4	14,1	7,7	2,2
2019	-0,3	4,4	9,1	13,7	14,1	24,9	23,5	23,9	17,3	13,1	9,0	3,8
2020	0,3	6,1	7,3	12,9	15,4	20,5	21,4	23,3	18,4	11,8	5,8	3,9
2021	1,6	1,8	5,2	8,7	13,6	22,5	23,2	19,5	16,4	10,4	5,4	1,9
2022	2,3	4,9	5,5	10,2	18,0	22,2	22,6	22,9	15,4	12,9	6,5	2,5
2023	3,9	3,2	7,6	9,5	16,1	20,3	23,0	21,8	19,8	14,2	6,5	2,8
2024	1,8	8,7	9,8	13,4	18,2	21,3	24,4	24,0	17,7	12,2	4,2	2,0
2025	2,3	1,3	8,6	13,4	14,0	21,8	21,6	21,0	17,7	10,6	5,2	3,4
2026	-1,2	3,7	8,5	11,9	17,7	23,1	23,0	-	-	-	-	-

zdroj: SHMÚ

Zrážky

Priemerný ročný úhrn zrážok sa pohybuje od 500 do 550 mm. Priemerný ročný počet dní s hmlou je 20 až 45 dní. Priemerný počet dní so snehovou pokrývkou je 40. V nasledovnom prehľade sú uvedené priemerné mesačné úhrny zrážok (mm) zo stanice Žihárec za posledné roky:

Tabuľka č. 12: Priemerné mesačné úhrny atmosférických zrážok v mm (Žihárec)

Rok	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.
2018	60,0	40,0	57,0	19,0	37,0	172,0	56,0	60,0	95,0	12,0	35,0	60,0
2019	45,0	17,0	18,0	17,0	132,0	21,0	37,0	104,0	31,0	21,0	94,0	51,0
2020	19,0	30,0	59,0	5,0	-	72,0	38,0	126,0	67,0	131,0	18,0	38,0
2021	36,0	33,0	4,0	49,0	87,0	6,0	98,0	64,0	64,0	23,0	38,0	49,0
2022	10,7	25,8	14,8	22,8	44,9	93,2	50,0	58,4	58,6	18,1	16,5	62,6
2023	79,3	20,8	12,4	50	85,9	118,9	36,9	61,8	49,3	87,7	94,6	71,6
2024	39,7	22,1	26,0	78,4	68,1	124	11,1	73,1	145,6	42,6	12,6	17,5
2025	6,6	15,4	56,4	46,7	51,1	31,6	136,6	79,1	45,7	32,4	75,1	10,6
2026	32,5	33,2	8,8	3,8	32,2	14,9	35,5	-	-	-	-	-

zdroj: SHMÚ

Veternosť

Klimatické charakteristiky územia závisia od modelácie okolitého terénu. Na základe sledovania dlhodobých základných charakteristík prúdenia vetrov v dotknutom území možno konštatovať, že prevládajúcim je severozápadné až severné prúdenie vetra.

6.5. HYDROLOGICKÉ POMERY

Povrchové vody

Dotknuté územie patrí z hydrologického hľadiska do hlavného povodia Dunaj, čiastkového povodia rieky Váh (č. hydrologického povodia 4-21), do základného povodia s názvom

Malý Dunaj od Čiernej vody po ústie (č. 4-21-17) a do podrobného povodia s názvom Šárd - ústie (č. 4-21-17-014).

Z hľadiska typu režimu odtoku patrí hodnotené územie a jeho širšie okolie do vrchovinovo – nížinnej oblasti s dažďovo – snehovým typom režimu odtoku, vysokou vodnosťou vo februári až apríli (maximálnymi stavmi prevažne v marci) a nízkymi stavmi v septembri (Atlas krajiny SR, 2002).

Na juhovýchodnej hranici riešeného územia preteká vodný tok Šárd, ktorý ústi do vodného toku Salibský Dudváh. Vodný tok Šárd (vodný útvar povrchovej vody SKW0031) patrí medzi vodohospodársky významné toky. Na základe výsledkov monitorovania za obdobie 2013 – 2018 dosahuje dobrý chemický stav, so stredne rastúcou spoľahlivosťou hodnotenia. Prioritné látky vo vode sú v súlade s limitmi; monitoring prioritných látok v biote (rybách) nebol realizovaný. Z vývoja je zrejmé, že napriek dlhodobo nepriaznivému hodnoteniu možno v poslednom sledovanom období (2013 – 2018) konštatovať mierne zlepšenie stavu z „veľmi zlého" na „zlý". Celkovo teda zlý ekologický stav toku je spôsobený predovšetkým nepriaznivým stavom biologických prvkov kvality (najmä fytobentosu), zatiaľ čo hydromorfologické charakteristiky toku sú veľmi dobré až dobré.

Vodné plochy

V katastrálnom území Horné Saliby sa nachádzajú tri umelo vytvorené jazerá.

Podzemné vody

V zmysle hydrogeologickej rajonizácie Slovenska (Šuba et al., 1984) patrí hodnotené územie do rajóna Q 074 Kvartér medziriečia Podunajskej roviny. Hydrogeologický rajón Q 074 má za rok 2024 dokumentované využiteľné množstvá podzemných vôd 2528,48 $l.s^{-1}$ a odbery na vodárenské využívanie predstavujú 71,15 $l.s^{-1}$ (SHMÚ, 2025). Bilančný stav rajónu Q 074 bol v roku 2024 dobrý.

Hodnotené územie sa dotýka troch útvarov podzemnej vody, a to útvaru podzemnej vody kvartérnych sedimentov SK1000400P - Medzizrnové podzemné vody kvartérnych náplavov dolného toku Váhu, Nitry a ich prítokov, útvaru predkvartérnych hornín SK2001000P - Medzizrnové podzemné vody centrálnej časti Podunajskej panvy a jej výbežkov a útvaru geotermálnych vôd SK300240PF – Centrálna depresia Podunajskej panvy (tabuľka č. 13).

Tabuľka č. 13: Útvary podzemných vôd v riešenom území

Útvar (kód, názov)	Povodie	Dominantné zastúpenie kolektora	Priepustnosť	Stav VÚ	
				kvantitatívny	chemický
Útvary podzemných vôd v predkvartérnych sedimentoch					
SK2001000P - Medzizrnové podzemné vody centrálnej časti Podunajskej panvy a jej výbežkov	Váh	jazerno-riečne sedimenty najmä piesky a štrky, íly	medzizrnová	dobrý	zlý

Útvary podzemných vôd v kvartérnych sedimentoch					
SK1000400P - Medzizrnové podzemné vody kvartérnych náplavov dolného toku Váhu, Nitry a ich prítokov	Váh	aluviálne a terasové štrky, piesčité štrky, piesky, proluviálne sedimenty	medzizrnová	dobrý	zlý
Útvary geotermálnych vôd					
SK300240PF – Centrálna depresia Podunajskej panvy	Dunaj	piesky, pieskovce a zlepence	medzizrnová a puklinovo-medzizrnová	dobrý	nehodnotený

zdroj: geoportal.gov.sk

V útvare podzemnej vody SK1000400P sú ako kolektorské horniny zastúpené najmä aluviálne a terasové štrky, piesčité štrky, piesky, proluviálne sedimenty stratigrafického zaradenia pleistocén – holocén. V hydrogeologických kolektoroch útvaru prevažuje medzizrnová priepustnosť. Priemerný rozsah hrúbky zvodnencov je 10 m - 30 m. Generálny smer prúdenia podzemných vôd v aluviálnej nive kvartérneho útvaru SK1000400P je viac- menej paralelný s priebehom hlavného toku. Monitorovacia sieť kvality podzemných vôd je v tomto útvare tvorená 36 vrtmi zabudovanými v hĺbke od 4 m do 27 m. V rámci chemického zloženia podzemných vôd prevažujú v katiónovej časti Ca^{2+} a Mg^{2+} ióny, v aniónovej HCO_3^- ióny. Vplyv znečistenia sa odráža vo zvýšených obsahoch SO_4^{2-} a Cl^-. Podľa Palmer – Gazdovej klasifikácie sú podzemné vody v útvare SK1000400P najčastejšie základného výrazného až nevýrazného Ca-HCO_3 typu, prípadne prechodného Ca-Mg-HCO_3 typu. Hodnoty mineralizácií vypočítané z objektov sledovania kvality podzemných vôd radia tieto vody ku stredne až vysoko mineralizovaným.
V útvare podzemnej vody SK2001000P sú ako kolektorské horniny zastúpené najmä jazerno-riečne sedimenty najmä piesky a štrky, íly stratigrafického zaradenia neogén. V hydrogeologických kolektoroch útvaru prevažuje medzizrnová priepustnosť. Sú charakteristické veľmi vysokou prietočnosťou (koeficient prietočnosti $G(T) = 7{,}72\text{-}10^{-3}$ $m^2.s^{-1}$ a silnou priepustnosťou (koeficient priepustnosti $G(k) = 1{,}10\text{-}10^{-3}$ $m.s^{-1}$) kolektorov. Priemerný rozsah hrúbky zvodnencov je 30 m - 100 m. Generálny smer prúdenia podzemných vôd je z vyšších častí panvy k nižším, resp. k drenážnym prvkom viazaných na priebeh tektonických línií. V roku 2019 bola pozorovacia sieť tohto útvaru reprezentovaná 7 vrtmi zabudovanými v hĺbke od 8 do 90 m. Vo väčšine pozorovacích objektov v katiónovej časti dominuje Ca_2^+ a v aniónovej HCO_3^-. Podľa Palmer-Gazdovej klasifikácie sú medzizrnové podzemné vody Podunajskej panvy a jej výbežkov zaradené medzi základný výrazný Ca-HCO_3 typ.

Pramene, minerálne a termálne vody

Priamo na dotknutej lokalite sa nenachádzajú žiadne pramene, pramenné oblasti ani minerálne pramene. V širšom okolí (1,6 km SV) riešeného územia je termálny vrt – termálne

kúpalisko Horné Saliby. Termálna voda na termálnom kúpalisku Horné Saliby vyviera z hĺbky 1559 metrov a má teplotu 67 °C.

Vodohospodársky chránené územia

Do dotknutého územia nezasahuje žiadne vodohospodársky chránené územie. V okolí posudzovanej lokality navrhovanej činnosti sa nenachádzajú zdroje vody využívanej pre hromadné zásobovanie obyvateľstva pitnou vodou. Nie sú tu vytýčené a schválené ani ochranné pásma takýchto zdrojov.

Na základe zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a Nariadenia vlády č. 174/2017 Z. z., ktorým sa ustanovujú citlivé oblasti a zraniteľné oblasti sa územie Horné Saliby nachádza v oblastiach:

- Citlivá oblasť – vodné útvary povrchových vôd, v ktorých dochádza alebo môže dôjsť v dôsledku zvýšenej koncentrácie živín k nežiaducemu stavu kvality vôd, ktoré sú využívané ako vodárenské zdroje alebo sa môžu využívať ako vodárenské zdroje, ako aj tie, ktoré si vyžadujú v záujme zvýšenej ochrany vôd vyšší stupeň čistenia vypúšťaných odpadových vôd
- Zraniteľná oblasť – poľnohospodársky využívané územia, z ktorých zrážkové vody odtekajú do povrchových vôd alebo vsakujú do podzemných vôd, v ktorých je koncentrácia dusičnanov vyššia ako 50 mg.l^{-1} alebo sa môže v blízkej budúcnosti prekročiť.

Zraniteľné oblasti sú podľa ust. § 34 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov poľnohospodársky využívané územia, z ktorých odtekajú vody zo zrážok do povrchových vôd alebo vsakujú do podzemných vôd, v ktorých je koncentrácia dusičnanov vyššia ako 50 mg.l^{-1} alebo sa môže v blízkej budúcnosti prekročiť. Podľa nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 174/2017 Z. z., ktorým sa ustanovujú citlivé oblasti a zraniteľné oblasti v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 62/2022 Z. z. patrí riešené územie do zraniteľnej oblasti Horné Saliby (kód SKZRAN503771). Zraniteľná oblasť je platná od 1. 8. 2003 a jej platnosť trvá aj v súčasnosti. Z hľadiska typu ide o zraniteľnú oblasť podzemných vôd.

6.6. BIOTICKÉ POMERY

Rastlinstvo

Z hľadiska fytogeograficko-vegetačného členenia (Plesník, 2002) patrí územie obce Horné Saliby do dubovej zóny. V rámci nej je súčasťou nížinnej podzóny a rovinnej oblasti. Potenciálna prirodzená vegetácia tvoria jaseňovo-brestovo-dubové lesy v povodiach veľkých riek (tvrdé lužné lesy).

Lesy, ktoré v dávnej minulosti pokrývali katastrálne územie obce Horné Saliby a jej blízke okolie, sa zachovali v čiastočne pozmenenej forme len ojedinele na niektorých miestach, predovšetkým v okolí vodných tokov vo forme mäkkého lužného lesa. V týchto brehových porastoch sú dominantnými drevinami vŕba biela, jelša lepkavá a topoľ biely. Ďalej od vodných tokov sa nachádza tvrdý lužný les s drevinami: jaseň štíhly, vŕba krehká, brest

hrabolistý a agátové porasty. V súčasnej dobe je takmer celá plocha extravilánu obce tvorená poľnohospodárskou pôdou a na ňu naviazanou synantropnou vegetáciou (Jarolímek et al. 1997).
V dotknutom území nie sú zaznamenané chránené druhy flóry.

Fauna

V rámci zoogeografického členenia je územie obce Horné Saliby súčasťou provincie stepí a panónskeho úseku (Jedlička, Kalivodová, 2002). Podľa členenia limnického biocyklu patrí územie do pontokaspickej provincie, podunajského okresu a západoslovenskej časti (Hensel, Krno, 2002).

Faunu širšieho územia tvoria predovšetkým druhy viazané na poľnohospodársku krajinu a synantropné druhy sú viazané na biotopy sídel. Živočíšne spoločenstvá sú teda typicky poľné s prítomnosťou synantropných druhov s nízkou diverzitou. K najbežnejším druhom patria zástupcovia spevavcov a drobných zemných cicavcov.

Popri vodných tokoch dotknutého územia je možné nájsť zastúpené spoločenstvá bezstavovcov aj stavovcov. Z mäkkýšov sa tu vyskytuje napr. jantárovka žltá (*Succinea putris*) a slimák záhradný (*Helix pomatia*). Ďalej sa tu vyskytuje kliešť lužný (*Haemaphysalis concinna*), kliešť obyčajný (*Ixodes ricinus*) a rôzne druhy obojživelníkov, napr. ropuchy (*Bufo sp.*) a skokany (*Rana sp.*).

Biotopy

Na dotknutom území nie je v súčasnosti evidovaný výskyt vzácnych a ohrozených druhov rastlín a živočíchov ani výskyt žiadnych osobitne chránených druhov rastlín a voľne žijúcich živočíchov uvedených vo vyhláške MŽP SR č. 24/2003 Z. z. v znení neskorších predpisov. V predmetnom území nie je evidovaný ani žiadny chránený alebo ohrozený biotop. Na dotknutom území sa nenachádza žiadny významný migračný koridor živočíchov. Priamo posudzovaným územím žiadny biokoridor neprechádza. Pozdĺž juhovýchodnej hranice areálu preteká vodný tok Šárd, ktorý je recipientom vyčistených vôd a je súčasťou regionálneho biokoridoru RBK12 Šárd (pozri kap. 6.9).

6.7. CHRÁNENÉ ÚZEMIA

Hodnotené územie je zaradené do 1. stupňa územnej ochrany prírody a krajiny podľa § 11 zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov.

V záujmovom území nie sú evidované biotopy európskeho významu ani biotopy národného významu uvedené vo vyhláške Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 170/2021 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Taktiež v dotknutom území neboli identifikované žiadne vzácne a ohrozené druhy rastlín a živočíchov.

Záujmové územie nie je súčasťou maloplošných chránených území a ani žiadneho veľkoplošného chráneného územia. Nenachádzajú sa tu žiadne vyhlásené chránené stromy ani mokrade.

Najbližšie chránené územia sa nachádzajú:

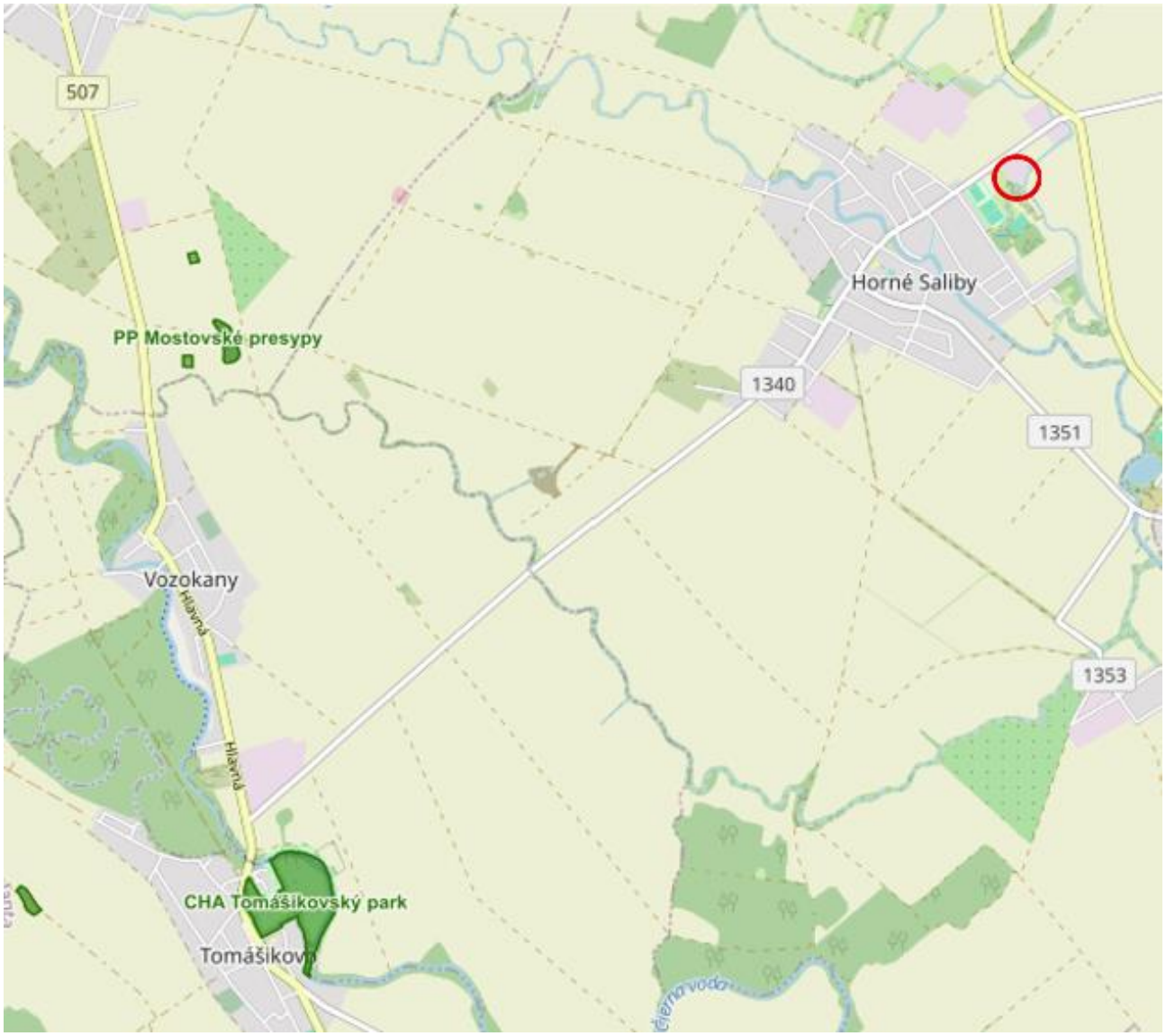
- maloplošné chránené územia

- PP Mostovské presypy (5,30 km Z od záujmového územia)
- CHA Tomášikovský park (6,40 km JZ od záujmového územia)

Maloplošné chránené územia

- Prírodná pamiatka Mostovské presypy - nachádza sa v katastrálnom území obce Mostová, evidovaná v Štátnom zozname osobitne chránených častí prírody a krajiny pod evidenčným číslom 110. Prírodná pamiatka má výmeru približne 3,07 ha a bola vyhlásená v roku 1973 za účelom ochrany typických nížinných pieskových presypov, ktoré predstavujú významné útočisko pre teplomilnú a pieskomilnú flóru a faunu v poľnohospodársky využívanej krajine Podunajskej roviny. Územie tvoria tri spevnené pieskové presypy, z ktorých dva sú nezalesnené a jeden je zalesnený. Na území prírodnej pamiatky platí štvrtý stupeň územnej ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Keďže pre prírodnú pamiatku nebolo osobitne vyhlásené ochranné pásmo, ochranné pásmo je podľa § 17 ods. 8 uvedeného zákona tvorené územím do vzdialenosti 60 m smerom von od jej hranice, v ktorom platí tretí stupeň ochrany. Prírodná pamiatka Mostovské presypy nie je súčasťou európskej sústavy chránených území Natura 2000.
- Chránený areál Tomášikovský park – nachádza sa v katastrálnom území obce Tomášikovo, v okrese Galanta. Chránené územie bolo vyhlásené v roku 1983 Nariadením ONV v Galante č. 11-V./1983. Predmetom ochrany je historický park v obci Tomášikovo, ktorý predstavuje významný historický a krajinotvorný prvok územia a je uvádzaný ako najväčší a najvýznamnejší historický park v okrese Galanta. Výmera chráneného areálu je približne 23 ha; v aktuálnych podkladoch ÚPN obce Tomášikovo je uvádzaná výmera 22,89 ha. Na území chráneného areálu platí štvrtý stupeň územnej ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. CHA Tomášikovský park je v pôsobnosti Správy CHKO Dunajské luhy. Tomášikovský park je zároveň evidovaný ako národná kultúrna pamiatka, čo predstavuje ďalšiu formu ochrany jeho historických a kultúrno-historických hodnôt.

Obrázok č. 2: Umiestnenie dotknutej lokality vo vzťahu k maloplošným chráneným územiam



lokalizácia navrhovanej činnosti zdroj: maps.sop.sk

Osobitne chránené druhy rastlín a živočíchov

Priamo v dotknutom území nie je evidovaný výskyt chránených druhov rastlín ani živočíchov. V širšom okolí dotknutého územia je však ich výskyt pravdepodobný a preto nie je možné vylúčiť výskyt takýchto druhov aj na posudzovanom území.

Chránené stromy

V dotknutom území ani jeho bezprostrednom okolí sa žiadny osobitne chránený strom nevyskytuje. Najbližší chránený strom sa nachádza v meste Šaľa vzdialený cca 9 km severovýchodne.

6.8. KRAJINA, KRAJINNÝ OBRAZ, SCENÉRIA

Štruktúra krajiny

Súčasná krajinná štruktúra (druhotná krajinná štruktúra) je tvorená súborom prvkov, ktoré človek ovplyvnil, čiastočne alebo úplne pozmenil, resp. novo vytvoril ako umelé prvky krajiny. Sú charakterizované z fyziognomicko-formačno-ekologického hľadiska. Ich obsahovú náplň určuje funkčná charakteristika (spôsob využitia prvkov), biotická charakteristika prvkov (charakteristika reálnej vegetácie a biotopov), stupeň antropickej premeny (prírode blízke prvky až umelé technické prvky) a formačná charakteristika podľa priestorového usporiadania prvkov, resp. krajinných štruktúr (plocha, línia a bod).

Hodnotené územie je súčasťou Podunajskej nížiny, ktorá predstavuje typ nížinnej polyfunkčnej krajiny s prevahou priemyselno-poľnohospodárskej funkcie. Diferencované prírodné podmienky a antropogénna činnosť podmienili vznik subtypu poriečnej rovinnej krajiny s kultúrnou stepou s vysokým podielom mestských sídiel a technicko-konštrukčných prvkov s priemyselno-poľnohospodárskou a komunikačnou funkciou.

Krajina v okolí dotknutého územia má prevažne poľnohospodársky charakter. V jej štruktúre prevládajú rozsiahle plochy poľnohospodárskej pôdy, najmä veľkoplošne obhospodarovaná orná pôda, pričom podiel prirodzenej a krajinnej vegetácie je pomerne nízky. Významnými líniovými prvkami v území sú cestná komunikácia III/5074 a vodné toky so sprievodnou vegetáciou. Bezprostredne pozdĺž juhovýchodnej hranice areálu preteká vodný tok Šárd, ktorý je súčasťou regionálneho biokoridoru RBK12 Šárd. Tok je miestami upravený, v jeho trase sa však zachovali aj prirodzenejšie úseky. V širšom okolí je ďalším významným hydrickým prvkom vodný tok Salibský Dudváh (RBK17), do ktorého Šárd ústi. Menej výrazné, avšak z hľadiska technickej infraštruktúry prítomné, sú nadzemné vedenia inžinierskych sietí.

Scenéria krajiny

Hodnotenie krajinného obrazu a scenérie je veľmi subjektívne. Súvisí to predovšetkým s faktom, že ide o estetické a pocitové hodnotenie, ktoré jednoznačne závisí od jednotlivca a od jeho mnohých vlastností (napr.: nálada, vzdelanie, pohlavie a pod.). Pre charakterizovanie scenérie je najvhodnejším ukazovateľom reliéf a dominantné krajinné prvky.
Krajinný obraz územia je ovplyvnený jeho rovinatým reliéfom a výraznou mierou antropogénneho využívania. Charakter územia je daný kombináciou poľnohospodársky využívaných plôch, zastavaných častí sídla, dopravnej infraštruktúry a vodných prvkov. Rovinatý terén poskytuje pomerne otvorené priehľady, pričom absencia výraznejších výškových rozdielov spôsobuje, že dominantnými prvkami vizuálneho vnímania sú najmä človekom vytvorené štruktúry a líniové prvky krajiny. V širšom okolí dotknutého územia sa uplatňuje predovšetkým poľnohospodárska a sídelná krajina. Zastavané územie obce Horné Saliby spolu s jednotlivými hospodárskymi, obslužnými a technickými areálmi vytvára antropogénne pretvorený charakter krajiny. Prírodnejšie pôsobiace prvky sú zastúpené najmä vodnými tokmi Šárd a Salibský Dudváh s ich sprievodnou vegetáciou, prípadne menšími plochami nelesnej krajinnej zelene. V bezprostrednom okolí areálu sa uplatňuje najmä tok Šárd, ktorý vymedzuje jeho južnú a juhovýchodnú hranicu. Celkový charakter krajiny preto možno hodnotiť ako kultúrnu, človekom dlhodobo využívanú a formovanú krajinu.

Z hľadiska vizuálneho pôsobenia možno prvky krajiny rozdeliť na prvky s priaznivým a menej priaznivým vplyvom na krajinný obraz. K pozitívne pôsobiacim prvkom patria najmä líniová zeleň a sprievodná vegetácia pozdĺž vodných tokov, ako aj ďalšie plochy nelesnej krajinnej vegetácie v poľnohospodárskej krajine. Naopak, menej priaznivo sa vizuálne uplatňujú rozsiahle jednoliate plochy ornej pôdy bez výraznejšej vegetačnej členitosti, zastavané a priemyselné areály, dopravné komunikácie, nadzemné vedenia technickej infraštruktúry a ďalšie antropogénne prvky.
Vzhľadom na charakter reliéfu, existujúce využitie územia a prítomnosť viacerých antropogénnych prvkov možno dotknuté územie považovať za krajinu s výrazným stupňom človekom podmieneného pretvorenia. Jej vizuálny charakter je preto výsledkom vzájomného pôsobenia poľnohospodárskeho využívania, sídelnej štruktúry, technickej a dopravnej infraštruktúry a zachovaných prírodných prvkov viazaných najmä na vodné toky.

6.9. STABILITA KRAJINY

Územný systém ekologickej stability (ÚSES) predstavuje takú celopriestorovú štruktúru navzájom prepojených ekosystémov, ich zložiek a prvkov, ktorá zabezpečuje rozmanitosť podmienok a foriem života v krajine. Základnými štrukturálnymi elementmi ÚSES sú biocentrá, biokoridory, interakčné prvky a genofondovo významné lokality. Biocentrá - predstavujú ekosystémy, alebo skupiny ekosystémov, ktoré vytvárajú trvalé podmienky na rozmnožovanie, úkryt a výživu živých organizmov a na zachovanie a prirodzený vývoj ich spoločenstiev. Biokoridory - predstavujú priestorovo prepojený súbor ekosystémov, ktoré spájajú biocentrá a umožňujú migráciu a výmenu genetických informácií živých organizmov a ich spoločenstiev, na ktoré priestorovo nadväzujú interakčné prvky.

Pri návrhu RÚSES okresu Galanta boli v širšom okolí dotknutého územia ako biocentrá, biokoridory a genofondové lokality navrhnuté:

Biocentrá regionálneho významu
V širšom území riešeného územia sa nachádza regionálne biocentrum RBC16 Hrušovský les, ktoré bolo pôvodne vymedzené v rámci RÚSES z roku 1994 ako regionálne biocentrum Hrušovský les. V rámci aktualizácie RÚSES bolo jeho vymedzenie potvrdené a priestorovo spresnené. Aktualizovaná výmera biocentra predstavuje približne 150,9 ha. RBC16 Hrušovský les zasahuje do katastrálnych území obcí Horné Saliby, Tomášikovo a Vozokany.

Biocentrum predstavuje rozsiahlejší súvislý komplex tvrdého lužného lesa, ktorý patrí medzi významné ekologicky stabilné prvky krajiny. V najvlhších častiach, najmä v nadväznosti na vodné toky a ich brehové úseky, prechádzajú lesné spoločenstvá do charakteru vŕbovo-topoľových mäkkých lužných lesov. Vzhľadom na rozsah, zachovanosť a charakter lesných spoločenstiev plní RBC16 významnú funkciu z hľadiska zachovania biodiverzity, poskytovania vhodných podmienok pre výskyt a migráciu živočíchov a zachovania ekologickej stability širšieho územia.

Biokoridory regionálneho významu

V širšom území sa nachádzajú aj viaceré regionálne hydrické biokoridory, ktoré vytvárajú ekologické väzby medzi jednotlivými biocentrami a umožňujú migráciu a šírenie organizmov viazaných na vodné a mokraďové ekosystémy.

RBK12 Šárd bol v pôvodnom RÚSES z roku 1994 vymedzený ako väčšia časť regionálneho biokoridoru Šárd a Salibský Dudváh. V rámci aktualizácie RÚSES bol biokoridor zmenený, pričom z jeho vymedzenia bol vyčlenený tok Salibského Dudváhu, a zároveň bol priestorovo spresnený. Jeho aktualizovaná výmera predstavuje približne 192,4 ha. Biokoridor postupne prechádza katastrálnymi územiami obcí Hoste, Abrahám, Malá Mača, Sládkovičovo, Galanta, Košúty, Matúškovo a Horné Saliby. Na väčšine svojej dĺžky je hodnotený ako funkčný. Pôvodný vodný tok je miestami upravený, napriek tomu sa v jeho trase zachovali viaceré prirodzenejšie úseky a ramená. Súčasťou biokoridoru sú aj menšie vodné nádrže. Biokoridor zároveň prechádza v blízkosti významných regionálnych biocentier, najmä Mačianskeho hája a Vincovho lesa, čím prispieva k ich vzájomnému ekologickému prepojeniu.

RBK17 Salibský Dudváh bol v RÚSES z roku 1994 vymedzený ako časť regionálneho biokoridoru Šárd a Salibský Dudváh. V rámci aktualizácie RÚSES bol priestorovo upravený a z jeho pôvodného vymedzenia bol vyčlenený tok Šárd. Aktualizovaná výmera biokoridoru predstavuje približne 161,0 ha. RBK17 postupne prechádza katastrálnymi územiami obcí Čierny Brod, Mostová, Horné Saliby, Dolné Saliby a Kráľov Brod. Predstavuje významnú hydrickú ekologickú líniu viazanú na vodný tok Salibského Dudváhu a jeho sprievodné brehové a mokraďové spoločenstvá. Jeho význam spočíva najmä v zabezpečení ekologickej konektivity medzi vodnými, mokraďovými a lužnými biotopmi v širšom území.

RBK18 Stará Čierna voda bol v pôvodnom RÚSES z roku 1994 vymedzený ako časť regionálneho biokoridoru Čierna voda a biocentra Meandre Čiernej vody. V rámci aktualizácie RÚSES bol jeho rozsah zmenený, pričom z vymedzenia bol vyňatý horný tok Čiernej vody, a zároveň došlo k jeho priestorovému spresneniu. Aktualizovaná výmera biokoridoru predstavuje približne 370,9 ha. Biokoridor postupne prechádza katastrálnymi územiami obcí Čierna Voda, Mostová, Vozokany, Tomášikovo, Horné Saliby, Dolné Saliby, Kráľov Brod, Trstice a Dolný Chotár.

Genofondové lokality
Predstavujú územia s výskytom vzácnych a chránených druhov flóry a fauny, ktoré sú mimoriadne významné pre zachovanie autochtónnej biodiverzity. Ich hlavnými celospoločensky prospešnými funkciami sú záchrana genofondu domácich pôvodných drevín, zvýšenie rôznorodosti lesných geobiocenóz, stabilizácia a zachovanie charakteru krajiny, ochrana lesa voči škodlivým činiteľom a zvýšenie odolnostného potenciálu porastov (pôvodné, stanovištne vhodné dreviny). Ide tu aj o vytvorenie miestneho územného systému ekologickej stability prostredníctvom diverzifikácie umelo homogenizovanej skladby krajiny.

V katastrálnom území Horné Saliby je evidovaných päť genofondovo významných lokalít, ktoré sú významné predovšetkým z hľadiska zachovania mokraďových, vodných a lužných ekosystémov a na ne viazaných druhov rastlín a živočíchov. Ide o lokality GL56 Salibské

dolné lúky, GL57 mokraď Salibský Dudváh, GL58 rameno Meder, GL59 Hrušovský les a GL60 Salibský Dudváh.

- GL56 Salibské dolné lúky – predstavuje genofondovo významnú lokalitu s rozlohou približne 5,98 ha, ktorá je zároveň mokraďou lokálneho významu a bola ako genofondovo významná lokalita identifikovaná aj v rámci RÚSES z roku 1994. Územie tvorí zazemnená vodná plocha s pomerne rozsiahlymi porastmi trstín, do ktorých postupne prenikajú náletové dreviny lužného charakteru, najmä topoľ čierny (*Populus nigra*), topoľ biely (*Populus alba*) a vŕba biela (*Salix alba*). V území sa nachádzajú hygrofilné rastlinné spoločenstvá s potenciálnym výskytom významných druhov. Lokalita zároveň predstavuje významný biotop pre vodné a na mokraďové prostredie viazané druhy vtáctva.
- GL57 mokraď Salibský Dudváh – predstavuje rozsiahlu mokraď typu lužného lesa s rozlohou približne 14,74 ha v katastrálnom území Horné Saliby. Je súčasťou regionálneho biokoridoru RBK17 a zároveň mokraďou lokálneho významu. Ako genofondovo významná lokalita bola vymedzená už v rámci RÚSES z roku 1994. Územie tvorí zazemnená vodná plocha s výsadbou lužného lesa. Na časti lokality boli vysadené šľachtené topole (*Populus* × *canadensis*), ďalšia časť má charakter tvrdého luhu s prevahou jaseňa (*Fraxinus excelsior*, *Fraxinus angustifolia*) a s výskytom duba letného (*Quercus robur*). V lokalite sa nachádzajú hygrofilné rastlinné spoločenstvá s potenciálnym výskytom významných druhov.
- GL58 rameno Meder – s rozlohou približne 24,75 ha predstavuje malý vodný tok, ktorý je pozostatkom pôvodnej ramennej sústavy Malého Dunaja. Ide o zazemnený vodný tok s dobre vyvinutým brehovým porastom charakteru mäkkého lužného lesa. V drevinovej skladbe prevládajú najmä topoľ čierny (*Populus nigra*), topoľ biely (*Populus alba*), vŕba biela (*Salix alba*) a vŕba krehká (*Salix fragilis*). Lokálne sa vyskytuje šľachtený topoľ (*Populus* × *canadensis*), ako aj jaseň (*Fraxinus excelsior*, *Fraxinus angustifolia*) a brest. V jednej z častí lokality je výraznejšie zastúpený nepôvodný agát (*Robinia pseudoacacia*). Lokalita vytvára významný vodný a brehový biotop s potenciálnym výskytom významných druhov rastlín a zároveň predstavuje dôležitý prvok ekologickej konektivity v území.
- GL59 Hrušovský les – je rozsiahla genofondovo významná lokalita s výmerou približne 93,13 ha, ktorá zároveň predstavuje regionálne biocentrum RBC16. Ide o lesný porast charakteru tvrdého lužného lesa s porastmi rôzneho veku. V drevinovom zložení dominujú najmä jasene (*Fraxinus excelsior*, *Fraxinus americana*), významné zastúpenie majú duby, predovšetkým dub letný (*Quercus robur*), ďalej javor horský (*Acer pseudoplatanus*) a domáce druhy topoľov (*Populus nigra*, *Populus alba*). Súčasťou porastov sú aj nepôvodné alebo inváznе sa správajúce dreviny, najmä agát (*Robinia pseudoacacia*), pajaseň (*Ailanthus altissima*) a orech čierny (*Juglans nigra*). Lokalita bola ako genofondovo významná evidovaná aj v RÚSES z roku 1994 a vzhľadom na charakter porastov predstavuje potenciálne významné stanovište pre druhy viazané na lužné lesné ekosystémy.
- GL60 Salibský Dudváh – má rozlohu približne 19,06 ha a predstavuje nížinný vodný tok, ktorý je súčasťou regionálneho biokoridoru RBK17. Lokalita bola ako genofondovo významná vymedzená už v rámci RÚSES z roku 1994. Vodný tok je

charakteristický pomerne dobre zachovanými bylinnými brehovými porastmi, v ktorých prevládajú hygrofilné a vodné rastlinné spoločenstvá. Brehy dopĺňajú solitérne dreviny pôvodného lužného charakteru, najmä topoľ čierny (*Populus nigra*), topoľ biely (*Populus alba*), vŕba biela (*Salix alba*), vŕba krehká (*Salix fragilis*) a jasene (*Fraxinus* spp.). Lokalita plní významnú ekologickú a biokoridorovú funkciu a vytvára podmienky pre zachovanie druhovej rozmanitosti viazanej na vodné a mokraďové stanovištia.

Posudzované územie nezasahuje do žiadneho prvku ÚSES. Recipient vyčistených odpadových vôd, vodný tok Šárd, je súčasťou regionálneho biokoridoru RBK12 Šárd.

6.10. OBYVATEĽSTVO

Demografické údaje

Predmetné posudzované územie sa nachádza v Trnavskom samosprávnom kraji, okrese Galanta, v katastrálnom území Horné Saliby. Nasledujúci prehľad základných údajov a charakteristík obyvateľstva sa dotýka obce Horné Saliby, kde sa plánuje realizovať zmena navrhovanej činnosti.

Počet obyvateľov využívajúcich určité územie výrazne ovplyvňuje intenzitu využívania krajiny. Okres Galanta sa z hľadiska hustoty obyvateľstva vyznačuje strednou mierou zaľudnenia. K 31. 12. 2025 žilo v okrese 95 106 obyvateľov na území s rozlohou 641,71 km², čo predstavuje priemernú hustotu 148,2 obyvateľa na km². Územie okresu má prevažne vidiecky charakter s koncentráciou obyvateľstva najmä v mestách Galanta, Sereď a Sládkovičovo a v sídlach situovaných pozdĺž významnejších dopravných a urbanizačných osí (www.statistiky.sk)

Podľa výsledkov Sčítania obyvateľov, domov a bytov z roku 2021 mala obec 3 198 obyvateľov. Pri výmere katastrálneho územia približne 34,8 km² dosahovala hustota obyvateľstva približne 91,9 obyvateľa/km². V porovnaní s rokom 2011, keď v obci žilo 3 220 obyvateľov, došlo do roku 2021 k miernemu poklesu počtu obyvateľov o 22 osôb. Veková štruktúra obyvateľstva poukazuje na výraznejšie zastúpenie starších vekových skupín. Obyvatelia vo veku 0–14 rokov tvorili 13,10 % populácie, obyvateľstvo v produktívnom veku 15–59 rokov 61,57 % a obyvatelia vo veku 60 a viac rokov 25,33 %. Index starnutia dosiahol hodnotu 193,32, čo poukazuje na prevahu obyvateľstva vo vyšších vekových skupinách nad detskou zložkou populácie (www.sodbtn.sk).

Z hľadiska národnostného zloženia predstavujú Horné Saliby národnostne zmiešanú obec. Podľa SODB 2021 sa k maďarskej národnosti prihlásilo 1 822 obyvateľov (56,97 %) a k slovenskej národnosti 1 197 obyvateľov (37,43 %). Ostatné národnosti boli zastúpené v podstatne menšej miere. K rómskej národnosti sa prihlásili 2 obyvatelia (0,06 %), k rusínskej národnosti 2 obyvatelia (0,06 %), k ukrajinskej 8 obyvateľov (0,25 %), k českej 10 obyvateľov (0,31 %) a k ruskej 4 obyvatelia (0,13 %). Inú národnosť uviedlo 20 obyvateľov (0,63 %) a národnosť nebola zistená pri 133 obyvateľoch (4,16 %).

Z hľadiska náboženského vyznania bolo najviac obyvateľov prihlásených k rímskokatolíckej cirkvi – 1 331 osôb (41,62 %). Významné zastúpenie mala aj Evanjelická cirkev

augsburského vyznania – 754 osôb (23,58 %). Bez náboženského vyznania bolo 842 obyvateľov (26,33 %), pričom náboženské vyznanie nebolo zistené u 145 osôb (4,53 %). Ostatné náboženské skupiny boli zastúpené v menšom počte: gréckokatolícke vyznanie uviedlo 24 osôb (0,75 %), reformované kresťanské vyznanie 29 osôb (0,91 %), pravoslávne vyznanie 12 osôb (0,38 %) a Náboženskú spoločnosť Jehovovi svedkovia 11 osôb (0,34 %). Iné vierovyznanie uviedlo 50 osôb (1,56 %).

Vzdelanostná štruktúra obyvateľstva poukazuje na výrazné zastúpenie obyvateľov so stredoškolským odborným vzdelaním. Najpočetnejšiu skupinu tvorili obyvatelia so stredným odborným vzdelaním bez maturity, ktorí predstavovali približne 32,1 % obyvateľstva. Úplné stredné vzdelanie s maturitou malo približne 27,6 % obyvateľov. Základné vzdelanie predstavovalo približne 20,6 %, vyššie odborné vzdelanie 6,7 % a vysokoškolské vzdelanie 13,0 %. V porovnaní so Slovenskou republikou je v obci výraznejšie zastúpenie obyvateľov so stredným odborným vzdelaním bez maturity a naopak nižší podiel obyvateľov s vysokoškolským vzdelaním.

Súhrnne možno obyvateľstvo Horných Salíb charakterizovať ako národnostne zmiešané obyvateľstvo s výrazným zastúpením maďarskej a slovenskej národnosti, s pomerne významným podielom obyvateľov hlásiacich sa k rímskokatolíckemu a evanjelickému vierovyznaniu. Veková štruktúra zároveň poukazuje na proces starnutia populácie. Z hľadiska vzdelanostnej štruktúry prevažujú obyvatelia so stredným odborným a úplným stredným vzdelaním, pričom podiel vysokoškolsky vzdelaných obyvateľov je nižší.

Súčasný zdravotný stav obyvateľstva

Zdravotný stav obyvateľstva je v rámci základného štatistického sledovania ochorení v SR sledovaný na úrovni okresov. Pre okres Galanta uvádza štatistický úrad hodnoty uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Tabuľka č. 14: Zomretí za rok 2025 podľa príčin smrti v okrese Galanta

Príčina smrti	**Spolu**
Zomretí spolu	1 060
Infekčné a parazitárne choroby	20
Nádory	292
Choroby krvi a krvotvorných orgánov	0
Choroby žliaz s vnútorným vylučovaním	5
Duševné poruchy a poruchy správania	0
Choroby nervového systému	10
Choroby oka a jeho adnexov	0
Choroby ucha a hlávkového výbežku	0
Choroby obehovej sústavy	507
Choroby dýchacej sústavy	69
Choroby tráviacej sústavy	57
Choroby kože a podkožného tkaniva	0

Príčina smrti	Spolu
Choroby svalovej a kostrovej sústavy	2
Choroby močovej a pohlavnej sústavy	20
Ťarchavosť, pôrod a popôrodie	0
Niektoré choroby vznikajúce v perinatálnej perióde	0
Vrodené chyby, deformácie a ch. anomálie	1
Subjektívne a objektívne príznaky	13
Vonkajšie príčiny chorobnosti a úmrtnosti	63
Infekcie Covid-19	1

zdroj: https://statdata.statistics.sk/

Obyvatelia okresu Galanta najčastejšie zomierajú na choroby obehovej sústavy, nádorové ochorenia, choroby dýchacej sústavy a choroby tráviacej sústavy. Veľmi závažné je pretrvávajúce konštatovanie, že v prípade prvých dvoch príčin smrti ide o dlhodobý nepriaznivý vývoj. Osobitnú skupinu dôvodov úmrtí tvoria vonkajšie príčiny smrti ako zranenia, otravy, ako aj úmyselné sebapoškodenia.

Sídla

Obec Horné Saliby je historicky doložená už z roku 1233 pod názvom Zele, neskôr ako Zeli utraque (1237 – 1240) a od roku 1773 ako Horné Saliby. V historickom období obec patrila kláštoru na Panónskej Hore, v 16. storočí časť obce patrila Báthoryovcom a neskôr panstvu Šintava. Od roku 1817 bola súčasťou panstva Čeklís a zároveň sa stala sídlom dištriktu tohto panstva. V roku 1523 získala výsadnú listinu, avšak napriek tomu sa nerozvinula na mestečko. Hospodárstvo obce bolo historicky založené predovšetkým na poľnohospodárstve. V roku 1829 panstvo vybudovalo rozsiahly majer a ovčinec. Po roku 1918 zostávala väčšina obyvateľov zamestnaná v poľnohospodárstve, pričom obec zároveň čelila vysokej miere nezamestnanosti. V období rokov 1938 – 1945 boli Horné Saliby pripojené k Maďarsku. Po roku 1945 nastal postupný rozvoj obce. Jednotné roľnícke družstvo bolo založené v roku 1949. V obci pôsobil konopársky závod a opravovňa automobilov, pričom v miestnej časti Dolná Lúka sa nachádzalo hospodárstvo cukrovaru v Sládkovičove. Časť obyvateľov postupne nachádzala zamestnanie aj v priemyselných podnikoch v Galante a Bratislave. Výraznejší rozvoj obce nastal najmä v 70. rokoch 20. storočia, keď dochádzalo k rozvoju bytovej výstavby, občianskej vybavenosti a hospodárskej základne obce. Charakter a štruktúra obyvateľstva sa v priebehu historického vývoja menili v súvislosti s viacerými vlnami osídľovania, osobitne v období spoločenských a hospodárskych kríz.

Historické a kultúrne pamiatky

Na území obce Horné Saliby sa nachádzajú viaceré objekty a prvky kultúrno-historického významu, ktoré dokladajú historický vývoj obce a jej náboženské a spoločenské tradície. Medzi významné sakrálne stavby patrí Rímskokatolícky kostol sv. Vavrinca Diakona a Evanjelický kostol. K drobnej sakrálnej architektúre a historickým prvkom v území patria viaceré sochy, kríže a ďalšie pamiatkové objekty. Ide najmä o Starý ústredný kríž, Nový

ústredný kríž v cintoríne, sochu sv. Floriána, Trojičný stĺp a prícestný kríž. Súčasťou kultúrno-historického dedičstva obce je aj drevená vyrezávaná kopija. Významným historickým prvkom je taktiež krypta Eszterházyovcov, ktorá predstavuje pamiatku spojenú s historickým vývojom územia a pôsobením šľachtického rodu Eszterházyovcov (www.hornesaliby.sk).

Priemysel a poľnohospodárstvo
Významným priemyselným centrom širšieho územia je obec Horné Saliby, v ktorej sa okrem medzinárodnej spoločnosti EU Poultry Group a.s. nachádzajú aj viaceré malé a stredné podniky pôsobiace najmä v oblasti textilného a strojárskeho priemyslu a stavebníctva. Priemyselná a podnikateľská základňa obce tak predstavuje významný zdroj pracovných príležitostí pre miestne obyvateľstvo a zároveň prispieva k hospodárskej aktivite širšieho územia.
Z hľadiska širších väzieb na trh práce významnú úlohu zohrávajú aj priemyselné podniky v meste Galanta. Významná časť ekonomicky aktívnych obyvateľov obcí patriacich do MAS dochádza za zamestnaním do spoločností Samsung Electronics Slovakia a Jasplastik-SK, s.r.o. v Galante (www.hornesaliby.sk).

Poľnohospodárstvo predstavuje tradičnú a významnú súčasť hospodárskej základne obce Horné Saliby. Celková výmera katastrálneho územia predstavuje približne 3 484 ha. Z hľadiska využitia územia má dominantné postavenie poľnohospodárska pôda, pričom v roku 2025 predstavovala výmera ornej pôdy približne 28,26 km², t. j. 2 826 ha. Orná pôda tak zaberá približne 81 % z celkovej výmery katastra. Poľnohospodárska pôda v katastrálnom území Horné Saliby je využívaná predovšetkým na rastlinnú výrobu. V území sa pestujú najmä obilniny, olejniny a ďalšie poľnohospodárske plodiny. Významným poľnohospodárskym subjektom v širšom území obce je Poľnohospodárske družstvo Hrušov, ktoré zabezpečuje rastlinnú aj živočíšnu výrobu a hospodári na poľnohospodárskej pôde.

Doprava
Obec Horné Saliby sa nachádza približne 8 km južne od okresného mesta Galanta na Podunajskej nížine. Dopravné napojenie obce je zabezpečené predovšetkým cestnou dopravou. Územím obce prechádza cesta III. triedy č. III/5074, ktorá zabezpečuje regionálne a miestne dopravné spojenie Horných Salíb s okolitými obcami a napojenie na nadradenú cestnú sieť. V katastri obce sa nachádzajú aj ďalšie komunikácie III. triedy, pričom je v území evidovaná aj cesta III/1353, ktorá prepája cestu III/1351 s miestnou časťou Hrušov. Železničná doprava nie je priamo zastúpená na území obce Horné Saliby. Najbližšie významné železničné stanice sú dostupné v Galante a Šali, ktoré zabezpečujú napojenie územia na železničnú dopravu. Železničná stanica Galanta predstavuje významný dopravný uzol v širšom území. Verejná osobná doprava v obci je zabezpečovaná autobusovou dopravou. V širšom území je významná aj cyklistická doprava, pričom existuje cyklistické spojenie medzi Hornými a Dolnými Salibami.

Technická infraštruktúra
Obec Horné Saliby má vzhľadom na svoju veľkosť a charakter sídla vybudovanú základnú technickú infraštruktúru. Podľa strategických rozvojových dokumentov obce je technická vybavenosť územia tvorená najmä verejným vodovodom, kanalizačnou sieťou,

plynofikáciou, elektrickou sieťou, verejným osvetlením a verejným rozhlasom. Strategické dokumenty zároveň poukazujú na potrebu postupnej obnovy a modernizácie niektorých prvkov technickej infraštruktúry. Zásobovanie vodou je zabezpečené verejným vodovodom. Vodárenskú infraštruktúru v širšom území prevádzkuje Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s. Odvádzanie odpadových vôd je riešené verejnou kanalizačnou sieťou. Obec má na svojej webovej stránke samostatne vedenú agendu týkajúcu sa odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou a v rozpočtových dokumentoch eviduje náklady na prevádzkovanie, opravy a údržbu kanalizácie, ako aj poplatky súvisiace s vypúšťaním odpadových vôd. V rámci technickej infraštruktúry je zabezpečená aj plynofikácia obce. Zásobovanie elektrickou energiou je zabezpečené prostredníctvom distribučnej elektrickej siete. Súčasťou technickej vybavenosti obce je tiež verejné osvetlenie, ktorého rozvoj a obnova sú predmetom obecnej investičnej činnosti. Obec je vybavená verejným rozhlasom, ktorý slúži na informovanie obyvateľov. Telekomunikačná infraštruktúra je zabezpečená prostredníctvom dostupných pevných a mobilných telekomunikačných služieb. Odpadové hospodárstvo je zabezpečované v rámci obecného systému nakladania s komunálnymi odpadmi. Obec má na svojom webovom sídle samostatnú agendu odpadového hospodárstva a v rozpočte eviduje výdavky súvisiace so zberom a nakladaním s odpadmi. Súčasťou rozvojových aktivít obce je aj zberný dvor a projekty zamerané na rozvoj odpadového a obehového hospodárstva.

Služby a cestovný ruch

Obec Horné Saliby predstavuje lokálne centrum základných služieb pre obyvateľstvo obce a okolitého územia. V obci je zabezpečená základná občianska vybavenosť a služby, medzi ktoré patrí najmä obecný úrad, poštové služby, zdravotnícke služby, lekáreň, stravovacie zariadenia, maloobchodné prevádzky a ďalšie služby. Obec prevádzkuje aj vlastné zariadenia a služby súvisiace so starostlivosťou o obyvateľov. Poštové služby sú zabezpečené prostredníctvom pobočky Slovenskej pošty v obci. Významnou súčasťou služieb a zároveň hlavným prvkom cestovného ruchu v obci je Termálne kúpalisko Horné Saliby. Obec ho uvádza ako významný potenciál pre rozvoj cestovného ruchu a turistiky. Termálna voda je získavaná z hĺbky 1 559 m a pri vývere dosahuje teplotu približne 67 °C. Areál termálneho kúpaliska disponuje tromi bazénmi – talianskym bazénom, bazénom pre mládež a detským bazénom – a 72 m dlhým toboganom s vlastným dojazdovým bazénom. Súčasťou areálu sú aj ubytovacie zariadenia a ďalšia návštevnícka vybavenosť. Cestovný ruch v obci je preto založený predovšetkým na kúpeľno-rekreačnom a letnom pobytovom cestovnom ruchu, ktorý súvisí s využívaním termálneho kúpaliska. Význam termálneho areálu presahuje miestnu úroveň, keďže zariadenie vytvára podmienky pre návštevnosť obce aj zo širšieho spádového územia.

IV. VPLYVY NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE A ZDRAVIE OBYVATEĽSTVA VRÁTANE KUMULATÍVNYCH A SYNERGICKÝCH

VPLYVY NA HORNINOVÉ PROSTREDIE A RELIÉF

Navrhovaná činnosť je situovaná v rámci existujúceho, dlhodobo využívaného a stavebne upraveného areálu. Územie má rovinný reliéf s kótou terénu cca 115,0 m n. m. a jeho úroveň bola v minulosti upravená navážkami. Vzhľadom na rozsah navrhovanej činnosti a charakter dotknutého územia sa nepredpokladajú významné negatívne vplyvy na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy ani geomorfologické pomery, a to ani v etape výstavby, ani počas prevádzky. Nové objekty sú navrhnuté ako prízemné stavby v priestore jestvujúcej ČOV. Ich súhrnná pôdorysná plocha je cca 164 m². Nedôjde k zmene reliéfu územia ani k zásadným zásahom do prirodzeného horninového prostredia.

Počas výstavby sa očakávajú len lokálne a dočasné zásahy do horninového prostredia. Budú súvisieť so zemnými prácami pri zakladaní novej aktivačnej nádrže S 02, dúchárne S 03 a základovej dosky kontajnera RO S 04, s uložením areálových rozvodov a NN prípojky a s odstránením jednej existujúcej kruhovej nádrže. Najhlbší zásah predstavuje aktivačná nádrž S 02. Spodná hrana jej základovej dosky je na úrovni cca 112,1 m n. m., teda pod ustálenou hladinou podzemnej vody, ktorá bola prieskumom zistená na úrovni cca 112,8 m n. m. Výkopy pod hladinou podzemnej vody budú pažené a realizované prednostne v suchom období.

Podľa podrobného inžinierskogeologického prieskumu (V&V GEO, s.r.o., 06/2026) je horninové prostredie hodnotené ako zložité. Dôvodom je premenlivá hrúbka zemín, výskyt mäkkých a kyprých polôh a vysoká hladina podzemnej vody. Stavba je zaradená do 2. geotechnickej kategórie. Založenie objektov je navrhnuté plošne do súdržných kvartérnych ílov v súlade s odporúčaniami prieskumu, bez štrkových lôžok pod základovou škárou. Pri statickom návrhu sa zohľadňuje vztlak podzemnej vody, jej agresivita voči betónu (prostredie XA1) a oceli (IV. kategória agresivity) a seizmicita územia podľa STN EN 1998-1. Vykopaná zemina bude prednostne opätovne použitá alebo zhodnotená.

Ochrana horninového prostredia pred kontamináciou bude zabezpečená stavebno-technickými a prevádzkovými opatreniami. Nádrže sú navrhnuté ako vodotesné a prevádzkové chemikálie budú skladované na záchytných vaniach. Manipulácia s chemikáliami bude prebiehať výlučne na spevnených plochách so záchytom prípadného úniku.

V záujmovom území ani v jeho širšom okolí sa nenachádzajú ťažené ani výhľadové ložiská nerastných a stavebných surovín. Realizácia navrhovanej činnosti preto nebude mať vplyv na ich využívanie, ochranu ani dostupnosť. Nepredpokladá sa ani ovplyvnenie geodynamických javov, ako sú zosuvy, erózne procesy alebo iné nestability územia. Územie je rovinné a charakter stavby ani jej prevádzka nevytvárajú predpoklady pre vznik takýchto javov.

Za potenciálny negatívny vplyv možno považovať iba havarijnú situáciu, ktorá by mohla viesť ku kontaminácii horninového prostredia, napr. únik chemikálií alebo nevyčistenej odpadovej vody. Pravdepodobnosť takéhoto stavu je nízka, a to vzhľadom na vodotesné vyhotovenie nádrží a automatizované riadenie technológie so signalizáciou poruchových stavov. Po nábehu novej technológie bude navyše možné využiť existujúce biologické nádrže na havarijné alebo akumulačné účely.

Riziko bude ďalej znižované dodržiavaním technologických postupov a prevádzkového poriadku ČOV, pravidelnými kontrolami a školením obsluhy.

Na základe uvedeného hodnotíme vplyv navrhovanej zmeny činnosti na horninové prostredie, nerastné suroviny, geodynamické javy a geomorfologické pomery ako bez vplyvu.

VPLYVY NA POVRCHOVÉ A PODZEMNÉ VODY

Vzhľadom na charakter a rozsah navrhovanej zmeny činnosti a jej umiestnenie v existujúcom výrobnom areáli nepredpokladáme významné negatívne vplyvy na kvalitu ani množstvo povrchových a podzemných vôd, a to v etape realizácie ani prevádzky.

Hlavný prúd vyčistenej vody, permeát reverznej osmózy v množstve cca 67 – 74 m³/deň, bude odvádzaný novým potrubím do existujúcej šachty a existujúcim výustným objektom do recipientu Šárdsky potok v profile cca rkm 1,30. Koncentrát reverznej osmózy v množstve cca 16 – 23 m³/deň bude naďalej odvádzaný do verejnej kanalizácie prevádzkovateľa HOSAL Horné Saliby, spol. s r.o.

Podľa zmiešavacej bilancie zostanú koncentrácie CHSKCr a BSK_5 v toku po zmiešaní výrazne pod imisnými limitmi podľa nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z. Koncentrácie celkového dusíka, celkového fosforu a nerozpustených látok v toku mierne poklesnú. Látková záťaž odvádzaná do verejnej kanalizácie sa zníži pri organickom znečistení a nerozpustených látkach o viac ako 95 % a pri amoniakálnom dusíku o viac ako polovicu. Vypúšťanie do povrchového toku podlieha povoleniu na osobitné užívanie vôd podľa § 21 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, ktoré stanoví limity množstva a kvality vypúšťaných vôd.

Zrážkové vody z areálu sú odvádzané samostatnou areálovou dažďovou kanalizáciou mimo ČOV a navrhovaná zmena tento systém nemení. Zrážkové vody zo strechy nového kontajnera RO budú odvedené na terén a vsiaknuté do podložia.

Technologické odpadové vody sa nebudú vypúšťať do podzemných vôd ani vsakovať do podložia. Nádrže sú navrhnuté ako vodotesné a prevádzkové chemikálie budú skladované na záchytných vaniach. Manipulácia s nimi bude prebiehať výlučne na spevnených plochách so záchytom prípadného úniku. Počas výstavby možno očakávať len lokálny a dočasný kontakt výkopov s podzemnou vodou pri zakladaní novej aktivačnej nádrže. Tento zásah bude riešený paženými výkopmi a jeho vplyv na režim podzemných vôd nebude významný.

Potenciálnym negatívnym vplyvom na vodné pomery môže byť len náhodná havarijná situácia, napr. únik chemikálií alebo nevyčistenej odpadovej vody. Takejto situácii je možné účinne predchádzať dôsledným dodržiavaním bezpečnostných, technických a prevádzkových opatrení v zmysle platných právnych predpisov. Riziko ďalej znižuje automatizované riadenie technológie so signalizáciou poruchových stavov a možnosť využitia existujúcich biologických nádrží na havarijné alebo akumulačné účely.

Na základe uvedeného hodnotíme vplyv zmeny navrhovanej činnosti na podzemné vody ako bez vplyvu a na povrchové vody ako nevýznamný.

VPLYVY NA OVZDUŠIE A KLÍMU

Navrhovaná zmena činnosti je situovaná v rámci existujúceho areálu a predstavuje modernizáciu existujúcej čistiarne odpadových vôd, nie zavedenie novej výrobnej technológie. Nevzniká nový stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia. Zmena sa týka existujúceho stredného zdroja zaradeného podľa prílohy č. 1 k vyhláške MŽP SR č. 248/2023 Z. z. do kategórie 5.3.2 písm. b) – centrálne čistiarne odpadových vôd priemyselných podnikov s kapacitou ≥ 2 000 EO. Na užívanie zdroja bol vydaný súhlas rozhodnutím OÚ Galanta č. OU-GA-OSZP-2022/0002849/OO zo dňa 30.03.2022. Zmena spočívajúca v doplnení systému obmedzenia pachových látok bola povolená rozhodnutím č. OU-GA-OSZP-2026/004082-002 zo dňa 09.02.2026 a súhlas na trvalé užívanie po zmene bol vydaný rozhodnutím č. OU-GA-OSZP-2026/006156-002 zo dňa 16.03.2026.

ČOV nie je zdrojom spaľovacích emisií. Do procesu čistenia nevstupujú žiadne palivá, stavba nevyžaduje pripojenie na zemný plyn ani externú dodávku tepla a záložný zdroj elektrickej energie sa nenavrhuje. Znečisťujúcimi látkami sú amoniak, celkový organický uhlík, metán, oxid uhličitý a pachové látky. Vznikajú výlučne vo forme difúznych emisií z hladín nádrží, bez technologických výduchov. Pre tento typ zdroja vyhláška č. 248/2023 Z. z. neustanovuje emisné limity a nevyžaduje sa meranie emisií na účely zisťovania ich ročného množstva.

Pachová záťaž je obmedzovaná existujúcim systémom, ktorý zostáva v prevádzke bez zmeny. Akumulačno-egalizačná nádrž a kalojem sú zakryté a prevzdušňované, čím sa zabraňuje vzniku anaeróbnych podmienok a tvorbe sírovodíka, merkaptánov a amoniaku. Vzdušnina spod zakrytia je odsávaná do práčky odpadového vzduchu skrápanej aktivovaným kalom. Nahradením klasickej aktivácie s dosadzovacou nádržou membránovou separáciou sa navyše odstraňuje jeden z otvorených zdrojov pachových látok. V biologickom stupni sa organické znečistenie rozkladá prevažne na oxid uhličitý a vodu a pri denitrifikácii vzniká plynný dusík. Pri prevzdušňovaní aktivačnej zmesi a membrán môže vznikať aerosól, ktorého dosah je obmedzený na bezprostredné okolie nádrží vo vnútri areálu.

Vplyv dopravy súvisí najmä s odvozom odvodneného kalu, ktorého produkcia sa zvýši z cca 136 t/rok na cca 670 t/rok. Bude odvážaný kontajnerom podľa prevádzkovej potreby. Ďalej ide o nepravidelný dovoz prevádzkových chemikálií. Nárast dopravy je v kontexte dopravy celého výrobného areálu nevýznamný a dopravné pripojenie areálu sa nemení. Počas výstavby možno očakávať krátkodobé a lokálne zvýšenie prašnosti a emisií zo stavebných mechanizmov, ktoré bude obmedzené na priestor staveniska a dobu realizácie zemných a stavebných prác.

Celkovo hodnotíme vplyv navrhovanej zmeny činnosti na ovzdušie a klímu ako nevýznamný. Ide o difúzne emisie z existujúceho zdroja, ktoré sa nemenia, a o mierne zvýšenie dopravy pri odvoze kalu. Pozitívom je odstránenie otvoreného zdroja pachových látok a energetické zhodnotenie kalu v bioplynovej stanici.

VPLYVY NA PÔDU

Navrhovaná zmena činnosti, ktorá spočíva v modernizácii existujúcej čistiarne odpadových vôd, sa bude realizovať na pozemkoch, ktoré sú súčasťou existujúceho areálu. Tieto parcely sú evidované ako zastavané plochy a nádvoria a orná pôda vo vlastníctve investora a iných fyzických osôb. Vzhľadom na charakter územia nedôjde k záberu poľnohospodárskej pôdy a k záberu lesnej pôdy.

Nové objekty, t. j. aktivačná nádrž S 02, dúchareň S 03 a kontajner reverznej osmózy S 04 s celkovou plochou cca 164 m², budú umiestnené v priestore existujúcej ČOV na už zastavaných a spevnených plochách areálu. Gravitačné potrubie na odvedenie permeátu do existujúcej šachty pred výustným objektom bude na parcele 2118/68 Horné Saliby.

Podľa inžinierskogeologického prieskumu sa na území ČOV pôvodné humusové vrstvy pôdneho horizontu už nevyskytujú. Počas predchádzajúcej výstavby areálu boli odstránené alebo premiešané s navážkami, ktoré tvoria povrchové vrstvy do hĺbky 0,6 – 0,8 m. Výkopová zemina bude prednostne opätovne použitá alebo zhodnotená.

Pri riadnej prevádzke sa kontaminácia pôdy nepredpokladá. Technologické odpadové vody sa nebudú vsakovať do podložia. Nádrže sú navrhnuté ako vodotesné, s preukázaním vodotesnosti skúškou podľa STN 75 0905. Prevádzkové chemikálie budú skladované na záchytných vaniach a manipulácia s nimi bude prebiehať výlučne na spevnených plochách so záchytom prípadného úniku. Odvodnený kal nebude aplikovaný na pôdu, ale odovzdávaný na zhodnotenie v bioplynovej stanici oprávnenej osobe.

Potenciálnym negatívnym vplyvom na pôdu môže byť len náhodná havarijná situácia, napr. únik ropných látok zo stavebných mechanizmov počas výstavby, únik chemikálií alebo nevyčistenej odpadovej vody počas prevádzky. Pravdepodobnosť takéhoto stavu je nízka vzhľadom na vodotesné vyhotovenie nádrží, záchytné vane, automatizované riadenie technológie so signalizáciou poruchových stavov a možnosť využitia existujúcich biologických nádrží na havarijné alebo akumulačné účely. Riziko bude ďalej znižované dodržiavaním technologických postupov a prevádzkového poriadku ČOV, pravidelnými kontrolami a školením obsluhy.

Vzhľadom na vyššie uvedené hodnotíme vplyv navrhovanej zmeny činnosti na pôdu ako bez vplyvu.

VPLYVY NA FAUNU, FLÓRU A ICH BIOTOPY

Navrhovaná zmena činnosti bude realizovaná v rámci existujúceho areálu, v priestore jestvujúcej čistiarne odpadových vôd. Nové objekty, t. j. aktivačná nádrž S 02, dúchareň S 03 a kontajner reverznej osmózy S 04 s celkovou plochou cca 164 m², budú umiestnené na už zastavaných a spevnených plochách areálu. Súčasťou stavby je odstránenie jednej existujúcej kruhovej nádrže a úprava trasy oplotenia v dĺžke cca 27,6 m v nadväznosti na osadenie kontajnera RO. Podzemné líniové vedenia, t. j. potrubie na odvedenie permeátu

a NN prípojka, budú po uložení zasypané a povrch dotknutých plôch uvedený do pôvodného stavu.

Dotknuté územie je dlhodobo technicky využívané, čomu zodpovedá aj charakter vegetácie a prítomných živočíšnych druhov. V priestore stavby sa nenachádza vzrastlá zeleň ani biotopy viazané na prirodzené ekosystémy. Nepredpokladá sa výrub drevín. Z hľadiska fauny sa v území predpokladá výskyt bežných synantropných druhov viazaných na urbanizované a priemyselné prostredie. Realizácia zmeny nepredstavuje zásah do prirodzených biotopov ani migračných trás živočíchov. Vplyv počas výstavby, najmä hluk a pohyb mechanizmov, bude krátkodobý a obmedzený na priestor staveniska. Počas prevádzky budú hlavné zdroje hluku, dúchadlá, umiestnené v uzavretom murovanom objekte.

Z hľadiska vodných biotopov je podstatnou zmenou vypúšťanie permeátu reverznej osmózy do recipientu Šárdsky potok v profile cca rkm 1,30. Permeát bude vypúšťaný existujúcim výustným objektom, koryto toku ani jeho brehové porasty nebudú stavebnými prácami dotknuté. Kvalita permeátu je navrhnutá tak, aby koncentrácie znečisťujúcich látok v toku po zmiešaní zostali pod imisnými limitmi podľa nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z. Pri celkovom dusíku, celkovom fosfore a nerozpustených látkach dochádza k miernemu poklesu koncentrácie oproti súčasnému stavu toku. Zníženie obsahu živín, najmä fosforu, je z hľadiska vodných ekosystémov priaznivé, keďže obmedzuje eutrofizáciu toku. Teplota permeátu bude nižšia ako 30 °C. Nepredpokladá sa preto negatívny vplyv na vodnú faunu a flóru recipientu.

V dotknutom území ani v jeho bezprostrednom okolí sa nenachádzajú plošne ani bodovo chránené územia prírody a krajiny. Územie nie je súčasťou chránených území sústavy NATURA 2000. Platí tu I. – všeobecný stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny. Prevádzka navrhovanej činnosti nepredstavuje činnosť zakázanú podľa platných predpisov na úseku ochrany prírody a krajiny.

Vzhľadom na charakter územia, rozsah navrhovanej zmeny a prijaté technické a prevádzkové opatrenia hodnotíme vplyv na faunu, flóru a biotopy ako nevýznamný. Z hľadiska kvality vody v recipiente ide o mierne pozitívny vplyv.

VPLYVY NA KRAJINU

Posudzovaná činnosť nebude mať vzhľadom na svoj charakter negatívny vplyv na štruktúru a scenériu krajiny. Ide o modernizáciu existujúcej technickej infraštruktúry areálu, ktorá nadväzuje na jeho doterajšie využitie. Nedochádza k zmene funkčného využitia územia ani k rozšíreniu areálu do voľnej krajiny. Súčasná krajinná štruktúra územia je tvorená zastavanými a spevnenými plochami priemyselného areálu a navrhovaná zmena ju nemení. Existujúca budova ČOV si zachováva svoj objem aj tvar strechy. Súčasťou stavby je odstránenie jednej existujúcej kruhovej nádrže a úprava trasy oplotenia, ktoré bude rovnakého typu, materiálu a výšky ako pôvodné.
Výškou ani objemom nové objekty nevytvárajú nové výškové dominanty a neprevyšujú existujúcu zástavbu areálu. Budú vnímané ako súčasť existujúceho technického zázemia ČOV. Vzhľadom na rovinný reliéf a umiestnenie v južnej okrajovej časti zastavaného areálu

sa nepredpokladá negatívne ovplyvnenie krajinného obrazu ani scenérie z okolia. Nedôjde k zmene reliéfu, keďže zemné práce sa obmedzia na zakladanie objektov a uloženie podzemných vedení.
Vypúšťanie permeátu do Šárdskeho potoka bude realizované existujúcim výustným objektom. Koryto toku ani jeho okolie nebudú stavebne dotknuté, preto sa nemení ani charakter krajiny pozdĺž toku.
Vzhľadom na uvedené hodnotíme vplyv navrhovanej zmeny činnosti na krajinu, jej štruktúru a scenériu ako bez vplyvu.

VPLYV NA OBYVATEĽSTVO

Navrhovaná zmena činnosti bude mať vo vzťahu k obyvateľstvu len lokálny a nevýznamný vplyv. Ide o modernizáciu existujúcej čistiarne odpadových vôd v rámci výrobného areálu na severovýchodnom okraji obce Horné Saliby, bez zvýšenia výrobnej kapacity závodu.

Z hľadiska pohody obyvateľstva sú pri prevádzke ČOV rozhodujúce pachové látky. Existujúci systém ich obmedzenia zostáva v prevádzke bez zmeny: zakrytie a prevzdušňovanie akumulačno-egalizačnej nádrže a kalojemu a odťah vzdušniny cez práčku odpadového vzduchu. Nahradením klasickej aktivácie s otvorenou dosadzovacou nádržou membránovou separáciou sa navyše odstraňuje jeden z otvorených zdrojov pachových látok. Nepredpokladá sa preto zhoršenie pachovej situácie v okolí areálu, skôr jej mierne zlepšenie. ČOV nie je zdrojom spaľovacích emisií a nevyžaduje záložný zdroj energie.

Hlavným zdrojom hluku budú dúchadlá umiestnené v uzavretom murovanom objekte dúchárne S 03. Ostatné zariadenia, t. j. čerpadlá a miešadlá, sú nízkovýkonové a umiestnené v objektoch alebo pod hladinou. Prenos hluku mimo areál sa nepredpokladá. Prevádzka si vyžiada mierne zvýšenie dopravy pri odvoze odvodneného kalu, ktorého produkcia stúpne z cca 136 t/rok na cca 670 t/rok, a nepravidelný dovoz chemikálií. Nárast je v kontexte dopravy celého výrobného areálu nevýznamný a dopravné pripojenie areálu sa nemení.

Počas výstavby možno očakávať krátkodobé zvýšenie hluku a prašnosti zo stavebných mechanizmov a zemných prác. Tieto vplyvy budú dočasné, obmedzené na priestor staveniska vo vnútri areálu a na dobu realizácie stavby.

Pozitívnym prínosom pre obec je výrazné zníženie znečistenia odvádzaného do verejnej kanalizácie. Množstvo odpadových vôd klesne zo 45 na cca 20 m³/deň a látková záťaž pri organickom znečistení a nerozpustených látkach o viac ako 95 %. Tým sa odľahčí obecná čistiareň odpadových vôd. Zlepšenie kvality vypúšťanej vody prispeje aj k ochrane vodného prostredia v okolí obce.

Na základe uvedeného hodnotíme vplyv navrhovanej zmeny činnosti na obyvateľstvo ako nevýznamný. Pozitívnym efektom je zníženie znečistenia odvádzaného do verejnej kanalizácie a odstránenie otvoreného zdroja pachových látok.

ÚDAJE O PREDPOKLADANÝCH VPLYVOCH NAVRHOVANEJ ČINNOSTI NA CHRÁNENÉ ÚZEMIA A PRVKY ÚSES

Navrhovaná zmena činnosti nebude mať vplyv na chránené územia ani ich ochranné pásma a nedôjde ňou k narušeniu záujmov ochrany prírody a krajiny. Zmena je situovaná v území, na ktoré sa vzťahuje prvý – všeobecný stupeň ochrany podľa zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny, bez osobitnej územnej alebo druhovej ochrany. Užívanie areálu na predmetnú činnosť nepredstavuje činnosť v území zakázanú.

V dotknutom území ani v jeho bezprostrednom okolí sa nenachádzajú chránené územia. Územie nie je súčasťou chránených území sústavy NATURA 2000, t. j. území európskeho významu ani chránených vtáčích území, ani území medzinárodného významu chránených podľa Ramsarského dohovoru.

Navrhovaná zmena je umiestnená v existujúcom, využívanom areáli, v priestore jestvujúcej ČOV. Nové objekty budú osadené na už zastavaných a spevnených plochách. Nedôjde k záberu prirodzených biotopov, k narušeniu migračných trás živočíchov ani k zhoršeniu podmienok pre výskyt chránených druhov rastlín a živočíchov.

Jediným vplyvom, ktorý presahuje hranice areálu, je vypúšťanie permeátu reverznej osmózy do recipientu Šárdsky potok existujúcim výustným objektom. Koryto toku a jeho brehové porasty nebudú stavebnými prácami dotknuté. Podľa zmiešavacej bilancie zostanú koncentrácie znečisťujúcich látok v toku pod imisnými limitmi. Pri celkovom dusíku, celkovom fosfore a nerozpustených látkach dochádza k miernemu poklesu koncentrácie oproti súčasnému stavu toku. Tok Šárd je súčasťou regionálneho biokoridoru RBK12 Šárd. Vzhľadom na kvalitu vypúšťaného permeátu a skutočnosť, že koryto ani brehové porasty nebudú dotknuté, nebude funkčnosť toku ako biokoridoru narušená.

Areál navrhovanej činnosti nezasahuje do ekologicky hodnotných segmentov krajiny a navrhovaná zmena nenaruší funkčnosť žiadneho prvku územného systému ekologickej stability. Vzhľadom na uvedené hodnotíme vplyv navrhovanej zmeny činnosti na chránené územia, územia sústavy NATURA 2000 a prvky ÚSES ako bez vplyvu.

POSÚDENIE OČAKÁVANÝCH VPLYVOV Z HĽADISKA ICH VÝZNAMNOSTI A ČASOVÉHO PRIEBEHU PÔSOBENIA

Syntézy v predchádzajúcich kapitolách dokladujú, že výsledné komplexné pôsobenie navrhovanej zmeny činnosti je dané zaťažením prostredia antropogénneho charakteru, bez významného vplyvu na obyvateľstvo a jeho socio-ekonomické aktivity. Navrhovaná zmena predstavuje modernizáciu existujúcej čistiarne odpadových vôd v rámci výrobného areálu, bez zvýšenia výrobnej kapacity závodu.

Najvýznamnejšou zmenou je presmerovanie hlavného prúdu vyčistenej vody z verejnej kanalizácie do povrchového toku. Koncentrácie znečisťujúcich látok v toku po zmiešaní zostanú pod imisnými limitmi a pri celkovom dusíku, fosfore a nerozpustených látkach mierne poklesnú. Látková záťaž odvádzaná do verejnej kanalizácie sa pri organickom

znečistení a nerozpustených látkach zníži o viac ako 95 %. Mierne negatívnym, no nevýznamným vplyvom je nárast produkcie odvodneného kalu z cca 136 na cca 670 t/rok a s ním súvisiaca doprava. Kal bude zhodnocovaný v bioplynovej stanici.

Potenciálne riziká sú viazané len na havarijné situácie, napr. únik chemikálií alebo nevyčistenej odpadovej vody. Ich pravdepodobnosť je nízka vďaka vodotesnému vyhotoveniu nádrží, záchytným vaniam, automatizovanému riadeniu technológie so signalizáciou poruchových stavov a možnosti využitia existujúcich biologických nádrží na havarijné alebo akumulačné účely.

Navrhovaná zmena činnosti je z hľadiska ochrany vôd celospoločensky prospešná. Výsledná záťaž prostredia je prijateľná a zachováva jeho kvality v lokálnom i širšom meradle. Zmena nie je v rozpore s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Prevádzka bude podliehať povoleniu na osobitné užívanie vôd podľa § 21 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, ktoré stanoví limity množstva a kvality vypúšťaných vôd. Dodržiavanie týchto podmienok bude predmetom kontroly zo strany príslušných orgánov.

PREDPOKLADANÉ VPLYVY PRESAHUJÚCE ŠTÁTNE HRANICE

Posudzovaná činnosť ani jej zmena nebude mať nepriaznivý vplyv na životné prostredie presahujúci štátne hranice a nenapĺňa podmienky § 40 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a kritériá uvedené v prílohe č. 13. a č. 14. predmetného zákona.

V. VŠEOBECNE ZROZUMITEĽNÉ ZÁVEREČNÉ ZHRNUTIE

Predmetom zmeny navrhovanej činnosti je modernizácia a intenzifikácia existujúcej čistiarne odpadových vôd v areáli závodu na spracovanie hydiny v Horných Salibách (okres Galanta, Trnavský kraj). ČOV čistí technologické odpadové vody zo spracovania hydinového mäsa spolu so splaškovými vodami z areálu. Doteraz sa vyčistené vody vypúšťali do verejnej kanalizácie obce. Po modernizácii bude hlavný prúd vyčistenej vody vypúšťaný do vodného toku Šárd. Pretože vypúšťanie do toku vyžaduje oveľa vyššiu kvalitu vody, bude existujúca technológia nahradená a doplnená.

Nová technologická linka bude pozostávať z existujúceho mechanického predčistenia a vyrovnávacej nádrže, nového chemicko-fyzikálneho stupňa s tlakovou flotáciou (DAF), novej biologickej linky s odstraňovaním dusíka a membránovou separáciou kalu (MBR) a záverečného dočistenia reverznou osmózou (RO). Kapacita ČOV je 90 m³ odpadových vôd denne, t. j. 8 400 ekvivalentných obyvateľov. Vznikne nová aktivačná nádrž, nová dúchareň a kontajner s reverznou osmózou, všetko v priestore existujúcej ČOV na už zastavaných a spevnených plochách. Odstráni sa jedna stará kruhová nádrž. Výroba závodu sa nemení a jeho kapacita sa nezvyšuje.

Najväčšou zmenou je spôsob vypúšťania vôd. Do Šárdskeho potoka sa bude vypúšťať cca 67 – 74 m³/deň veľmi čistej vody (permeát RO) cez existujúci výustný objekt, bez zásahu do koryta. Podľa výpočtu zostanú koncentrácie znečistenia v potoku pod limitmi stanovenými pre povrchové vody. Obsah dusíka, fosforu a nerozpustených látok v potoku sa dokonca mierne zníži. Zvyšných cca 16 – 23 m³/deň s koncentrovanými soľami pôjde

ako doteraz do verejnej kanalizácie. Znečistenie odvádzané na obecnú čistiareň sa tým zníži pri organických látkach a nerozpustených látkach o viac ako 95 %.

Čistiareň nespaľuje žiadne palivá a nemá komíny. Pachy rieši existujúci systém zakrytých a prevzdušňovaných nádrží s odsávaním vzduchu cez práčku, ktorý zostáva v prevádzke. Odstránením otvorenej dosadzovacej nádrže sa pachová situácia ešte zlepší. Hlavný zdroj hluku, dúchadlá, bude v uzavretej murovanej budove. Najbližšia obytná zástavba je vzdialená cca 330 m. Prevádzka bude produkovať viac odvodneného kalu (cca 670 t/rok namiesto 136 t/rok), ktorý sa bude odvážať na zhodnotenie do bioplynovej stanice. S tým súvisí mierne zvýšenie nákladnej dopravy, ktoré je v rámci dopravy celého areálu nevýznamné.

Stavba nezasahuje do chránených území, území NATURA 2000 ani do prirodzených biotopov. Nevyžaduje výrub drevín ani trvalý záber poľnohospodárskej pôdy a nemení vzhľad krajiny. Nádrže budú vodotesné a chemikálie sa budú skladovať na záchytných vaniach, čím je chránená pôda aj podzemná voda. Počas výstavby môže dôjsť ku krátkodobému zvýšeniu hluku a prašnosti, obmedzenému na priestor staveniska vo vnútri areálu. Riziko havárie je nízke vďaka automatickému riadeniu so signalizáciou porúch a možnosti využiť staré nádrže ako havarijné.

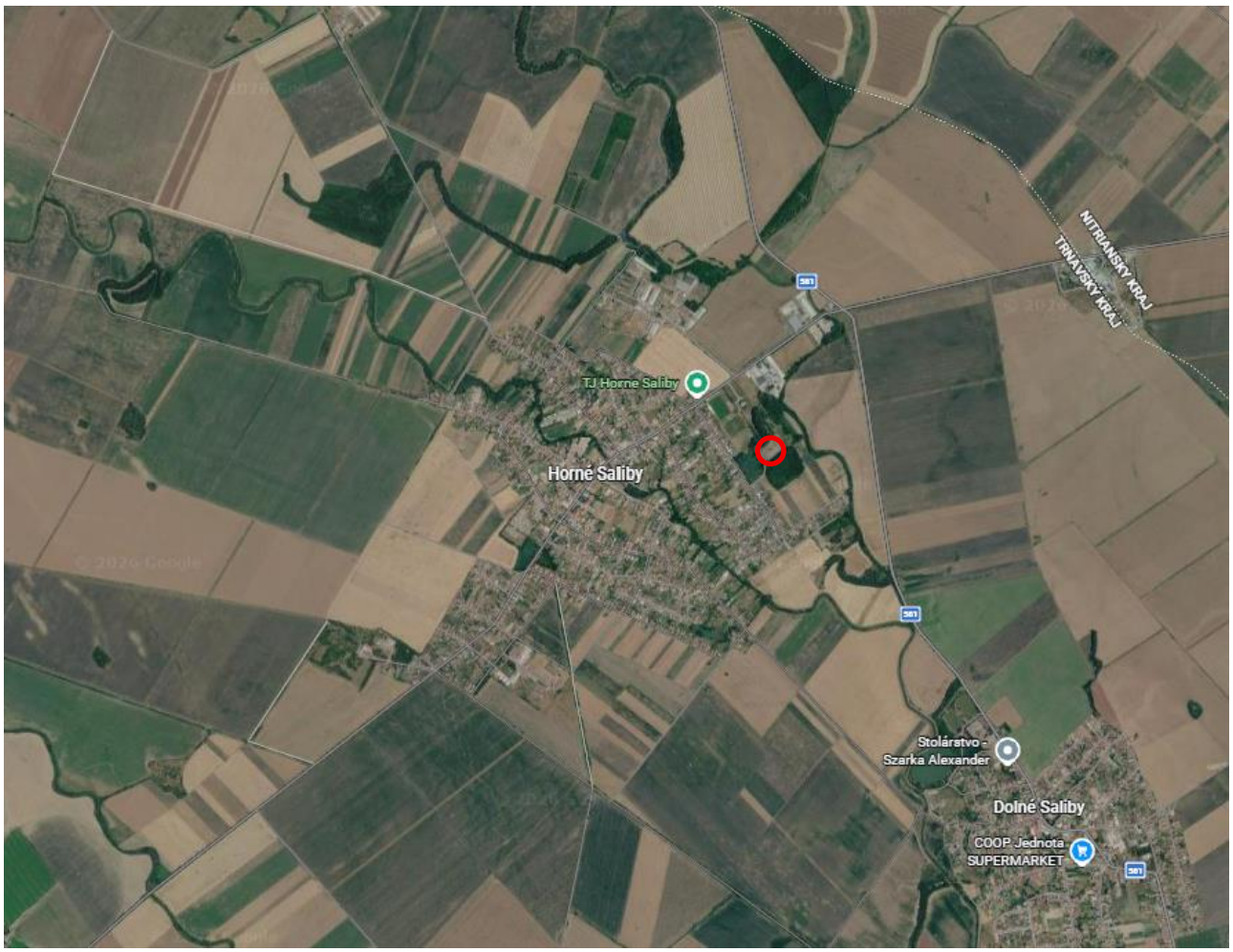
Na základe vykonaného posúdenia možno konštatovať, že zmena navrhovanej činnosti nebude mať významný negatívny vplyv na životné prostredie ani na zdravie obyvateľov. Vypúšťanie vôd do vodného toku Šárd bude podliehať povoleniu orgánu štátnej vodnej správy, ktoré stanoví záväzné limity množstva a kvality vypúšťaných vôd. Dodržiavanie týchto podmienok bude predmetom kontroly zo strany príslušných orgánov.

VI. PRÍLOHY

1. INFORMÁCIA, ČI NAVRHOVANÁ ČINNOSŤ BOLA POSUDZOVANÁ PODĽA ZÁKONA; V PRÍPADE, AK ÁNO, UVEDIE SA ČÍSLO A DÁTUM ZÁVEREČNÉHO STANOVISKA, PRÍP. JEHO KÓPIA

Lokalita bola v minulosti posudzovaná v rámci zámeru „Výrobný areál WE Trade, Horné Saliby“ navrhovateľa WE Trade s.r.o., Einsteinova 21, 851 01 Bratislava. Zisťovacie konanie bolo ukončené rozhodnutím Okresného úradu Galanta, odboru starostlivosti o životné prostredie, č. OU-GA-OSZP-2021/000794-016 zo dňa 15.06.2021, právoplatným dňa 15.07.2021. Podľa tohto rozhodnutia sa navrhovaná činnosť nebude ďalej posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

2. MAPY ŠIRŠÍCH VZŤAHOV S OZNAČENÍM UMIESTNENIA ZMENY NAVRHOVANEJ ČINNOSTI V DANEJ OBCI A VO VZŤAHU K OKOLITEJ ZÁSTAVBE



lokalizácia navrhovanej činnosti zdroj: Google maps

3. DOKUMENTÁCIA K ZMENE NAVRHOVANEJ ČINNOSTI:

Podkladom pre vypracovanie Oznámenia o zmene navrhovanej činnosti bola projektová dokumentácia stavebného zámeru „Rozšírenie a modernizácia ČOV – Závod EU Poultry Group a.s. Horné Saliby“, časť B – Súhrnná technická správa. Dokumentáciu vypracovala spoločnosť BDL Consult s.r.o., Bratislava, v septembri 2026, zodpovedný projektant Ing. Patrik Čeginik, autorizovaný stavebný inžinier, reg. č. 6634*A2-220.

PRÍLOHY K OZNÁMENIU

1. Stavebný zámer – súhrnná správa, BDL Consult s.r.o. z 09/2026
2. Podrobný inžinierskogeologický prieskum, V&V GEO, s.r.o. z 06/2026

ZOZNAM HLAVNÝCH POUŽITÝCH MATERIÁLOV

- https://www.enviroportal.sk
- https://www.sazp.sk
- https://www.shmu.sk
- https://slovak.statistics.sk
- www.podnemapy.sk
- www.geology.sk
- https://sk.wikipedia.org
- www.pamiatky.sk
- www.sopsr.sk
- https://uzemneplany.sk
- https://mapy.dennikn.sk
- https://www.katasterportal.sk
- Zákon č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia SR č. 113/2006 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na účely posudzovania vplyvov na životné prostredie.
- Zákon č. 146/2023 Z. z. o ochrane ovzdušia a o zmene a doplnení niektorých zákonov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 248/2023 Z.z, o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia
- Zákon č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 79/2015 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Vyhláška Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 371/2015 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o odpadoch v znení neskorších predpisov
- Vyhláška MŽP SR č. 365/2015 Z. z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov
- Zákon č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
- Vyhláška MZ SR č. 549/2007 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o prípustných hodnotách hluku, infrazvuku a vibrácií a o požiadavkách na objektivizáciu hluku, infrazvuku a vibrácií v životnom prostredí v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády SR č. 78/2019 Z.z., ktorým sa ustanovujú podrobnosti o technických požiadavkách a postupoch posudzovania zhody emisií hluku zariadení používaných vo vonkajšom priestore
- Nariadenie vlády SR č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd v znení neskorších predpisov
- Nariadenie vlády SR č. 174/2017 Z. z., ktorým sa ustanovujú citlivé oblasti a zraniteľné oblasti v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy v znení neskorších predpisov
- Zákon č. 25/2025 Z. z. Stavebný zákon a o zmene a doplnení niektorých zákonov

- Vyhláška MŽP SR č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd
- Vyhláška MŽP SR č. 344/2022 Z. z. o stavebných odpadoch a odpadoch z demolácií

VII. DÁTUM SPRACOVANIA

Bratislava, október 2026

VIII. MENO, PRIEZVISKO, ADRESA A PODPIS SPRACOVATEĽA OZNÁMENIA

EKOCONSULT – enviro, a. s.
Miletičova 23
821 09 Bratislava

Koordinátor:
RNDr. Vladimír Žúbor
Miletičova 23
821 09 Bratislava
zubor@ekoconsult.sk

Spoluriešitelia:
Ing. Lenka Jajcaiová

.....
RNDr. Vladimír Žúbor
za spracovateľa oznámenia

IX. PODPIS OPRÁVNENÉHO ZÁSTUPCU NAVRHOVATEĽA

.....
Dmytro Borodavka
za navrhovateľa oznámenia